



STAGIONE TEATRALE LIRICA E CONCERTISTICA

2018-2019

Domenica 23 settembre 2018 ore 21.00

SINFONICA - WHO'S CARLO COCCIA?

Direzione d'orchestra Gianna Fratta

Orchestra Conservatorio "Cantelli" di Novara

Musiche di Carlo Coccia, Lauro Rossi, Gioachino Rossini

Con Alessandro Mormile, critico e storico musicale

SINFONICA E CAMERISTICA

Venerdì 5 ottobre 2018 ore 20.30 – Turno A

Domenica 7 ottobre 2018 ore 16.00 – Turno B

RIGOLETTO

Melodramma in tre atti

Musica di Giuseppe Verdi, su libretto di Francesco Maria Piave

Regia Paolo Gavazzeni e Piero Maranghi

Direzione d'orchestra Matteo Beltrami

Orchestra Conservatorio "Cantelli" di Novara

Scene Leila Fteita - Luci Emiliano Pascucci - Costumi Nicoletta Ceccolini

Coro dei Conservatori "Cantelli" di Novara e "Vivaldi" di Alessandria

Produzione Fondazione Teatro Coccia

Coproduzione con Teatro Comunale di Sassari - Ente Concerti Marialisa de Carolis

OPERA

Mercoledì 17 ottobre 2018 ore 20.30

LA CAMBIALE DI MATRIMONIO

Farsa comica in un atto

Musica di Gioachino Rossini, su libretto di Gaetano Rossi

Regia Laura Cosso

Direzione d'orchestra Margherita Colombo

Orchestra Conservatorio "Verdi" di Milano

Scene e Costumi a cura dell'Accademia di belle arti di Brera

Solisti del conservatorio di Milano

Produzione Conservatorio "Verdi" di Milano

OPERA FUORI ABBONAMENTO

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



Sabato 27 ottobre 2018 ore 20.30 – Turno A

Domenica 28 ottobre 2018 ore 16.00 – Turno B

THE BEGGAR'S OPERA

Ballad opera in tre atti

Musiche di John Gay e Johann Christoph Pepusch

Regia Robert Carsen

Direzione d'orchestra Florian Carré

Ensemble Les Arts Florissants

14 attori cantanti

Scene James Brandily - Drammaturgia Ian Burton

Luci Robert Carsen e Peter Praet - Costumi Petra Reinhard

Produzione C.I.C.T. - Théâtre des Bouffes du Nord Coproduzione Fondazione Teatro Coccia, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg; Edinburgh International Festival; Les Arts Florissants; Opéra Royal / Château de Versailles Spectacles; Théâtre de Caen; Angers-Nantes Opéra; Opéra de Rennes; Centre Lyrique Clermont-Auvergne; Teatro Verdi di Pisa

OPERA

Venerdì 16 novembre 2018 ore 20.30 – Turno A

Domenica 18 novembre 2018 ore 16.00 – Turno B

MOSE' IN EGITTO

Azione tragico-sacra in tre atti

Musica di Gioachino Rossini, su libretto di Andrea Leone Tottola

Regia Lorenzo Maria Mucci

Direzione d'orchestra Francesco Pasqualetti

O.R.T. Orchestra Regionale Toscana

Scene José Yaque - Costumi José Yaque - Luci Michele Della Mea

Coro Ars Lyrica

Coproduzione Teatro Verdi di Pisa e Fondazione Teatro Coccia in collaborazione con La Sofia National Opera

OPERA

Martedì 27 novembre 2018 ore 21.00

CAMERISTICA - DUO MELONI/REBAUDENGO

Musiche di Ferdinando Sebastiani, Franz Liszt, Carl Maria Von Weber, Darius Milhaud

Fabrizio Meloni - clarinetto

Andrea Rebaudengo – pianoforte

Con Alessandro Barbaglia, libraio e scrittore

SINFONICA E CAMERISTICA

Venerdì 14 dicembre 2018 ore 20.30

Domenica 16 dicembre 2018 ore 16.00

GIANNI SCHICCHI

Opera comica in un atto

Musica di Giacomo Puccini, su libretto di Giovacchino Forzano

Regia Davide Garattini Raimondi

Direzione d'orchestra Matteo Beltrami

Orchestra Conservatori "Cantelli" di Novara e "Vivaldi" di Alessandria

Scene Lorenzo Mazzoletti in collaborazione con FADABRAV Falegnameria Sociale di Novara

Costumi Cooperativa Sociale EMMAUS di Novara - Luci Ivan Pastovicchio

Produzione Fondazione Teatro Coccia

OPERA FUORI ABBONAMENTO

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



Martedì 18 dicembre 2018 ore 21.00

SINFONICA - MENO GRIGI PIU' ROSSINI

Direzione d'orchestra Balaz Kocsàr

Orchestra Hungarian State Opera Orchestra

Musiche di Gioachino Rossini, Ludwig van Beethoven

Con Alberto Mattioli, giornalista, critico e scrittore

SINFONICA E CAMERISTICA

Venerdì 21 dicembre 2018 ore 20.30

FANTASIO - FORTUNIO

2 Comedie Liriche

Dittico liberamente tratto da Alfred de Musset

Musica e Libretto di Giampaolo Testoni

Regia in via di definizione

Direzione d'orchestra Balazs Kocsàr

Orchestra Hungarian State Opera Orchestra

Produzione Fondazione Teatro Coccia coproduzione Bartók Plusz Operafesztivál

OPERA FUORI ABBONAMENTO

Martedì 15 gennaio 2019 ore 21.00

CAMERISTICA - DUO MOLINARI/BISATTI

Musiche di Ludwig van Beethoven, Ottorino Respighi

Anna Molinari - violino

Riccardo Bisatti - pianoforte

SINFONICA E CAMERISTICA

Venerdì 15 febbraio 2019 ore 20.30 – Turno A

Domenica 17 febbraio 2019 ore 16.00 – Turno B

LE NOZZE DI FIGARO

Opera lirica in quattro atti

Musica di Wolfgang Amadeus Mozart, su libretto di Lorenzo da Ponte

Regia Giorgio Ferrara

Direzione d'orchestra Erina Yashima

Orchestra Giovanile Luigi Cherubini

Scene Dante Ferretti e Francesca Lo Schiavo - Costumi Maurizio Galante

Coro San Gregorio Magno

Produzione Fondazione Teatro Coccia

Coproduzione con Ravenna Festival, Festival dei Due Mondi di Spoleto

OPERA

Martedì 19 febbraio 2019 ore 21.00

SINFONICA - CICLO BEETHOVEN: CAPITOLO I

Direzione d'orchestra Matteo Beltrami

Orchestra I Virtuosi Italiani

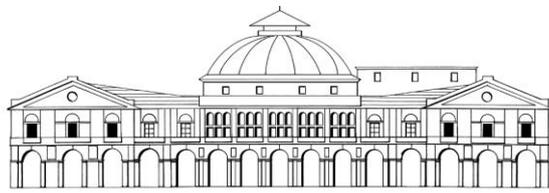
Musiche di Ludwig van Beethoven

Con Gianluigi Nuzzi, giornalista e scrittore

SINFONICA E CAMERISTICA

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

Martedì 26 marzo 2019 ore 21.00

SINFONICA - GALÀ BELCANTISTICO

Direzione d'orchestra Matteo Beltrami

Orchestra Carlo Coccia di Novara

Musiche di Gioachino Rossini, Gaetano Donizetti, Giuseppe Verdi

Shi Yijie - tenore

SINFONICA E CAMERISTICA

Venerdì 3 maggio 2019 ore 20.30 – Turno A

Domenica 5 maggio 2019 ore 16.00 – Turno B

LA TRAVIATA

Opera in tre atti

Musica di Giuseppe Verdi, su libretto di Francesco Maria Piave, ispirato al libro “La Signora delle camelie” di Alexandre Dumas

Regia Renato Bonajuto

Direzione d'orchestra Matteo Beltrami

Orchestra della Fondazione Teatro Coccia con Orchestra del Conservatorio “Cantelli” di Novara

Scene Sergio Seghettini - Costumi Matteo Zambito

Produzione Fondazione Teatro Coccia

Allestimento del Teatro Goldoni di Livorno

OPERA



STAGIONE TEATRALE 2018-2019 OPERA

Venerdì 5 ottobre 2018 ore 20.30 – Turno A
Domenica 7 ottobre 2018 ore 16.00 – Turno B

RIGOLETTO

Melodramma in tre atti

Musica di Giuseppe Verdi, su libretto di Francesco Maria Piave

Regia Paolo Gavazzeni e Piero Maranghi

Direzione d'orchestra Matteo Beltrami

Orchestra Conservatorio "Cantelli" di Novara

Scene Leila Fteita - Luci Emiliano Pascucci - Costumi Nicoletta Ceccolini

Coro dei Conservatori "Cantelli" di Novara e "Vivaldi" di Alessandria

Produzione Fondazione Teatro Coccia

Coproduzione con Teatro Comunale di Sassari - Ente Concerti Marialisa de Carolis

Sabato 27 ottobre 2018 ore 20.30 – Turno A
Domenica 28 ottobre 2018 ore 16.00 – Turno B

THE BEGGAR'S OPERA

Ballad opera in tre atti

Musiche di John Gay e Johann Christoph Pepusch

Regia Robert Carsen

Direzione d'orchestra Florian Carré

Ensemble Les Arts Florissants

14 attori cantanti

Scene James Brandily - Drammaturgia Ian Burton - Luci Robert Carsen e Peter Praet - Costumi Petra Reinhard

Produzione C.I.C.T. - Théâtre des Bouffes du Nord Coproduzione Fondazione Teatro Coccia, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg; Edinburgh International Festival; Les Arts Florissants; Opéra Royal / Château de Versailles Spectacles; Théâtre de Caen; Angers-Nantes Opéra; Opéra de Rennes; Centre Lyrique Clermont-Auvergne; Teatro Verdi di Pisa

Venerdì 16 novembre 2018 ore 20.30 – Turno A
Domenica 18 novembre 2018 ore 16.00 – Turno B

MOSE' IN EGITTO

Azione tragico-sacra in tre atti

Musica di Gioachino Rossini, su libretto di Andrea Leone Tottola

Regia Lorenzo Maria Mucci

Direzione d'orchestra Francesco Pasqualetti

O.R.T. Orchestra Regionale Toscana

Scene José Yaque - Costumi José Yaque - Luci Michele Della Mea

Coro Ars Lyrica

Coproduzione Teatro Verdi di Pisa e Fondazione Teatro Coccia in collaborazione con La Sofia National Opera

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



Venerdì 15 febbraio 2019 ore 20.30 – Turno A

Domenica 17 febbraio 2019 ore 16.00 – Turno B

LE NOZZE DI FIGARO

Opera lirica in quattro atti

Musica di Wolfgang Amadeus Mozart, su libretto di Lorenzo da Ponte

Regia Giorgio Ferrara

Direzione d'orchestra Erina Yashima

Orchestra Giovanile Luigi Cherubini

Scene Dante Ferretti e Francesca Lo Schiavo - Costumi Maurizio Galante

Coro San Gregorio Magno

Produzione Fondazione Teatro Coccia

Coproduzione con Ravenna Festival, Festival dei Due Mondi di Spoleto

Venerdì 3 maggio 2019 ore 20.30 – Turno A

Domenica 5 maggio 2019 ore 16.00 – Turno B

LA TRAVIATA

Opera in tre atti

Musica di Giuseppe Verdi, su libretto di Francesco Maria Piave, ispirato al libro "La Signora delle camelie" di Alexandre Dumas

Regia Renato Bonajuto

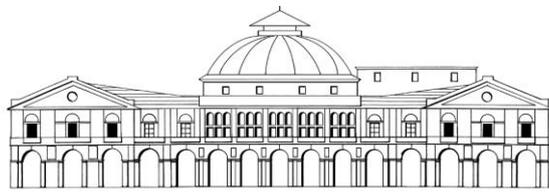
Direzione d'orchestra Matteo Beltrami

Orchestra della Fondazione Teatro Coccia con Orchestra del Conservatorio "Cantelli" di Novara

Scene Sergio Seghettini - Costumi Matteo Zambito

Produzione Fondazione Teatro Coccia

Allestimento del Teatro Goldoni di Livorno

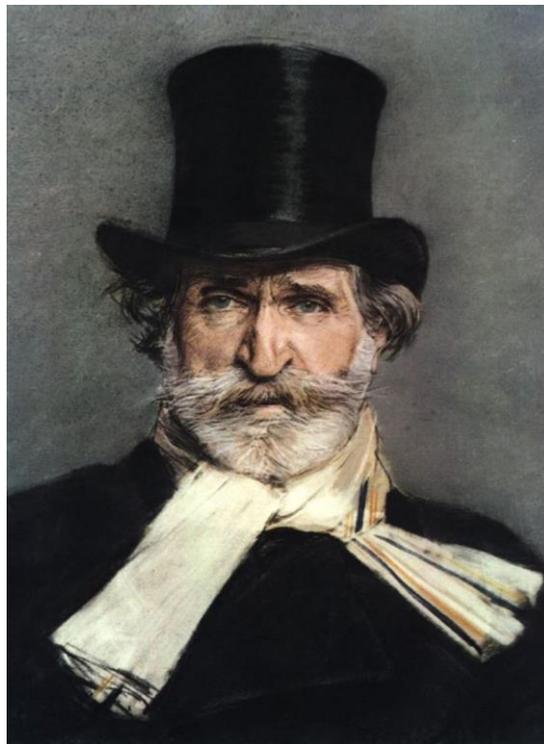


TEATRO COCCIA
Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

RASSEGNA OPERA

Venerdì 5 ottobre 2018 ore 20.30 – Turno A
Domenica 7 ottobre 2018 ore 16.00 – Turno B

RIGOLETTO



Melodramma in tre atti

Musica di Giuseppe Verdi, su libretto di Francesco Maria Piave

Regia **Paolo Gavazzeni e Piero Maranghi**

Direzione d'orchestra **Matteo Beltrami**

Orchestra **Conservatorio "Cantelli" di Novara**

Scene **Leila Fteita** - Luci **Emiliano Pascucci** - Costumi **Nicoletta Ceccolini**

Coro dei **Conservatori "Cantelli" di Novara e "Vivaldi" di Alessandria**

Produzione Fondazione Teatro Coccia

Coproduzione con Teatro Comunale di Sassari - Ente Concerti Marialisa de Carolis

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



PERSONAGGI e INTERPRETI

Rigoletto **ROBERTO DE CANDIA**

Duca di Mantova **DA DEFINIRE**

Gilda **ALEKSANDRA KUBAS-KRUK**

Sparafucile **ANDREA COMELLI**

Maddalena **SOFIA JANELIDZE**

L'OPERA

Il 1850 è un anno di grande produttività per il Maestro: mentre è impegnato con la partitura di Stiffelio per il Teatro Grande di Trieste, deve assolvere anche ai suoi doveri contrattuali con la Fenice di Venezia. Comunica a Francesco Maria Piave la sua intenzione di musicare un soggetto particolare, con personaggi che avevano già destato scandalo nella Parigi del 1832: *Le Roi s'amuse* di Victor Hugo. Nonostante le insistenze di Piave con il direttore della Fenice Carlo Marzari, nulla si può contro la censura, che vieta di rappresentare un re come un cinico libertino. Il librettista e il compositore devono accettare di apporre alcuni cambiamenti all'originale francese: il protagonista, Francesco I re di Francia, viene trasformato in un anonimo Duca di Mantova (peraltro riconoscibile in Vincenzo I Gonzaga) e vengono cambiati molti nomi dei personaggi. Verdi però non vuole il re come protagonista della sua opera, ma il suo buffone di corte. Di qui la scelta definitiva titolo *Rigoletto* (dal francese *Tribolet*), cambiato sempre a causa della censura dopo un provvisorio *La maledizione*.

La sera dell'11 marzo 1851 la prima al Teatro La Fenice di Venezia, grande successo di pubblico, con Teresa Brambilla in Gilda (Soprano), Felice Varesi nelle vesti di Rigoletto (Baritono) e Raffaele Mirate in quelle del Duca di Mantova (Tenore).

Rigoletto è la prima in ordine cronologico di quella che viene definita la "trilogia popolare" di Giuseppe Verdi, seguita da *La traviata* e *Il trovatore*.

TRAMA

L'azione si finge nella città di Mantova e dintorni nel XVI secolo.

Atto I

Nel corso di una festa nel palazzo Ducale, il Duca di Mantova, confida al cortigiano Borsa il proprio interessamento per una fanciulla incontrata casualmente al tempio; nel frattempo corteggia la contessa di Ceprano ed esprime la propria morale libertina cantando una ballata, mentre il buffone di corte Rigoletto schernisce il conte di Ceprano. Alla fine delle danze il cavaliere Marullo rivela ad altri cortigiani che il buffone Rigoletto si reca tutte le notti a casa di una presunta amante. Immediata è la decisione di tutti di giocare una burla al perfido Rigoletto e di rapire la ragazza la notte stessa. Giunge il conte di Monterone che accusa perentoriamente il Duca di avere oltraggiato l'onore della figlia. Rigoletto lo schernisce. Mentre viene imprigionato dalle guardie del duca, Monterone lancia al duca ed al beffeggiatore Rigoletto una terribile maledizione. La scena si sposta in un vicolo buio tra la casa di Rigoletto ed il palazzo di Ceprano. E' notte. Rincasando, Rigoletto, viene raggiunto da Sparafucile che si presenta come un sicario d'onore. Rigoletto lo allontana ma prende nota del suo nome. Giunto a casa abbraccia la figlia Gilda, mentre la governante della ragazza, Giovanna, fa entrare di nascosto il duca. Uscito Rigoletto, questi si presenta come un povero studente di nome Gualtiero Maldè: è lui il giovane che l'aveva incontrata al tempio. Gilda è felice. I due si scambiano frasi d'amore, ma un rumore di passi costringe il duca a dileguarsi: sono i cortigiani che si apprestano a rapire l'"amante" di Rigoletto. Imbattutisi proprio nel buffone, giungono perfino a chiedergli di collaborare nella loro impresa, facendogli credere (dopo averlo bendato) che si tratti di un rapimento ai danni della contessa di Ceprano. Solo quando Gilda è già stata portata via, Rigoletto si toglie la benda e scopre l'inganno: "Ah, la maledizione" urla sgomento.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



Atto II

Nel proprio palazzo il duca lamenta la scomparsa della fanciulla. Quando i cortigiani lo mettono al corrente che Gilda è stata da loro rapita e condotta nei suoi appartamenti, egli, felice si reca a farle visita. Nel frattempo è giunto Rigoletto in cerca della figlia e viene sbeffeggiato alle spalle dai cortigiani. Saputo che Gilda è appartata con il duca, supplica disperato i cortigiani di ridargli la figlia, ma è lei stessa a giungere e a confessargli dell'onore perduto. Rigoletto giura vendetta, mentre Monterone viene condotto al patibolo.

Atto III

Sulla sponda del Mincio, Rigoletto ha condotto Gilda nelle vicinanze dell'osteria di Sparafucile, ove il duca in un nuovo travestimento è intento a corteggiare Maddalena, la sorella del sicario. La nuova canzone del duca fa intendere quale bassa considerazione egli nutra per le donne. Anche Gilda, che segue la scena da uno spiraglio tra i muri, si rende conto della disonestà del duca, ma nonostante tutto ne resta innamorata. Le effusioni del duca, i sentimenti leggeri di Maddalena, la costernazione di Gilda e la rabbia di Rigoletto si uniscono in un quartetto. Rigoletto incarica Sparafucile di compiere per lui la vendetta. Questo è il suo piano: mandata la figlia a Verona, a mezzanotte potrà ritirare di persona e gettare nel fiume il sacco entro cui Sparafucile avrà messo il cadavere del duca. Senonché, allontanatosi il padre, Gilda ritorna e sente di nascosto il dialogo in cui Maddalena convince Sparafucile a uccidere al posto del duca la prima persona che sarebbe entrata nella locanda. La stessa Gilda, mentre fuori infuria una tempesta, si offre al sacrificio e, non riconosciuta per l'oscurità, entra nell'osteria ove sa che ad attenderla è il pugnale di Sparafucile. A mezzanotte Rigoletto ritira esultando il sacco e si appresta a gettarlo nel fiume, quando di lontano, ode echeggiare la canzone del duca. Incredulo, taglia il sacco e vi scopre la figlia Gilda morente. Nello straziante finale, Gilda svela i motivi che l'hanno spinta a sostituirsi al duca per salvarlo e spira chiedendo perdono al padre. A Rigoletto non resta che urlare: "Ah, la maledizione".

NOTE DI REGIA (febbraio 2018)

Giuseppe Verdi e Francesco Maria Piave raccontano una tragedia che arriva diritta al cuore delle persone.

Lo spettatore, pur consapevole che il teatro è finzione, non può che rimanere totalmente coinvolto e profondamente sconvolto dinanzi alla vicenda di Gilda e Rigoletto. Quest'ultimo non ha redenzione, è vittima di sé stesso, è destinato al tormento, Gilda, al contrario, vivrà in eterno nel nome di un amore idealizzato.

Due personaggi agli antipodi come il buio e la luce, il dubbio e la certezza, la difformità e la bellezza.

L'ambientazione scenografica si ispira alla pittura del '500 ed in particolare alla luce presente in quella pittura. Una luce che può esaltare il dettaglio e nascondere la sostanza delle cose al tempo stesso.

I personaggi agiscono e vivono come fossero ritratti sulla tela di un quadro.

Rigore essenziale nelle scene, accese e umanizzate dal colore rosso, nero, bianco e blu dei costumi, rigorosamente cinquecenteschi.

Raccontare l'opera rimanendo fedeli al testo drammaturgico ed alla musica, raccontare l'opera scavando nel significato del testo in relazione alla musica.

Quello che ci interessa è descrivere i personaggi pensati da Victor Hugo e voluti da Giuseppe Verdi e Francesco Maria Piave, senza sovrastrutture personalistiche.

Raccontare una vicenda ambientata nel '500 che parla al pubblico di oggi, come a quello di allora, con la stessa denuncia e la stessa forza emotiva.

Paolo Gavazzeni e Piero Maranghi

PAOLO GAVAZZENI

Si diploma in pianoforte principale al Conservatorio G. Donizetti di Bergamo e si laurea in Giurisprudenza presso l'Università statale di Milano con una tesi sul rapporto di lavoro tra Enti Lirici e masse artistiche. Dopo un'esperienza professionale di quattro anni come Direttore Artistico del canale televisivo Tele+ 3



Classica, nell'anno 2000 entra all'Accademia del Teatro alla Scala dove svolge per due anni il ruolo di coordinatore artistico. Nel 2002 viene chiamato a far parte della Direzione Artistica del Teatro alla Scala dove rimarrà fino alla fine del 2011 con la qualifica di Responsabile dell'attività quotidiana del Teatro. In quegli anni ha l'opportunità di seguire le prove degli allestimenti operistici, dei balletti e dei Concerti sinfonici, affiancando quotidianamente i grandi maestri e i registi che in quegli anni hanno operato nel Teatro. Dal 2012 al 2016 ha ricoperto l'incarico di Direttore Artistico presso la Fondazione Arena di Verona e dal novembre dello stesso anno è stato nominato Direttore Artistico del canale televisivo Classica HD, in onda sulla piattaforma televisiva di Sky. Dal sodalizio artistico con Piero Maranghi hanno preso forma le regie di Aida di Verdi al Teatro Coccia di Novara (2016) e quella di Manon Lescaut di Puccini al Teatro Massimo Bellini di Catania (2017).

PIERO MARANGHI

È amministratore delegato e direttore di Classica Italia, società facente parte del Network internazionale Classica Germania, che gestisce il canale tv Classica HD in onda sulla piattaforma Sky. Nel 2008 con i soci di Skira ha lanciato Skira-Classica, società concessionaria del Teatro alla Scala. Dal 2003 è direttore della Fondazione intitolata all'architetto Piero Portaluppi. Nel 2015 ha curato il recupero della Vigna di Leonardo da Vinci e l'apertura al pubblico della Casa degli Atellani. Come produttore cinematografico ha recentemente realizzato due docufilm, distribuiti nei cinema di tutto il mondo: "Teatro alla Scala. Il Tempio delle Meraviglie" e "Leonardo da Vinci. Il Genio a Milano" e un film dedicato a Roberto Bolle "Roberto Bolle. L'arte della danza" e uno dedicato all'architetto Piero Portaluppi "l'Amatore". Attualmente in produzione è "Max & Maestro", una serie di cartoni animati, con la partecipazione straordinaria di Daniel Barenboim. La serie è coprodotta da RAI, France Télévision e HR, una delle stazioni regionali della tv tedesca. Dal sodalizio artistico con Paolo Gavazzeni hanno preso forma le regie di Aida di Verdi al Teatro Coccia di Novara (2016) e quella di Manon Lescaut di Puccini al Teatro Massimo Bellini di Catania (2017).

MATTEO BELTRAMI

Diplomato in violino al Conservatorio "N. Paganini" di Genova e in Direzione d'Orchestra al Conservatorio G. Verdi di Milano, debutta a vent'anni come direttore a Genova eseguendo Il Trovatore di G. Verdi.

In oltre venti anni di carriera debutta quasi quaranta titoli operistici spaziando dal barocco a prime assolute di opere contemporanee dirigendo nella maggior parte dei teatri italiani (Teatro dell'opera di Firenze, San Carlo di Napoli, Massimo di Palermo, Carlo Felice di Genova, Filarmonico di Verona, La Fenice di Venezia, Verdi di Trieste, Regio di Parma, Valli di Reggio Emilia, Bellini di Catania, Coccia di Novara, Civico di Vercelli, Sociale di Como, Fraschini di Pavia, Grande di Brescia, Ponchielli di Cremona, Comunale di Treviso, Sociale di Rovigo, Verdi di Pisa, Del Giglio di Lucca, Goldoni di Livorno, Alighieri di Ravenna, Politeama Greco di Lecce, Stabile di Potenza, Della Fortuna di Fano, Ventidio Basso di Ascoli Piceno, Dell'aquila di Fermo, Pergolesi di Jesi, Ente De Carolis di Sassari, Dal Verme di Milano, Comunale di Vicenza, Festival della Valle d'Itria, Festival Verdi di Parma, Festival Puccini di Torre del Lago).

Non sono mancati prestigiosi impegni all'estero (Semperoper di Dresden, Staatsoper di Stuttgart, Aalto theater di Essen, Orchestra Sinfonica di Goyania, Teatro Arriaga di Bilbao, Teatro dell'Opera di Montpellier, Festival Spoleto/Charleston (U.S.A), Orchestra Filarmonica Nazionale Lettone, NWD Philharmonie, Orchestra Statale dell'Hermitage, Orchestra Filarmonica di San Pietroburgo, Staatsoper di Darmstadt, Staatsoper di Lubeck).

Docente dal 2007 al 2013 presso il Conservatorio di Musica di Potenza, è abitualmente invitato come membro della giuria in concorsi lirici.

Dal 2016 è direttore musicale del Teatro Coccia di Novara.

Tra i prossimi impegni Carmen al Teatro dell'Opera di Firenze, Il Barbiere di Siviglia al Teatro Comunale di Bologna e al New National Theatre di Tokyo, Cenerentola all'Opera di Francoforte, Otello a Aalto di Hessen e La Favorita nei teatri comunali di Piacenza e al Teatro Regio di Parma.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it

RASSEGNA OPERA

Sabato 27 ottobre 2018 ore 20.30 – Turno A
Domenica 28 ottobre 2018 ore 16.00 – Turno B

THE BEGGAR'S OPERA



Ballad opera in tre atti

Musiche di **John Gay e Johann Christoph Pepusch**

Regia **Robert Carsen**

Direzione d'orchestra **Florian Carré**

Ensemble Les Arts Florissants

14 attori cantanti

Scene **James Brandily** - Drammaturgia **Ian Burton** - Luci **Robert Carsen e Peter Praet** - Costumi **Petra Reinhard**

Produzione C.I.C.T. - Théâtre des Bouffes du Nord Coproduzione Fondazione Teatro Coccia, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg; Edinburgh International Festival; Les Arts Florissants; Opéra Royal / Château de Versailles Spectacles; Théâtre de Caen; Angers-Nantes Opéra; Opéra de Rennes; Centre Lyrique Clermont-Auvergne; Teatro Verdi di Pisa



L'OPERA

The Beggar's Opera è una ballad opera in tre atti scritta nel 1728 da John Gay con musica arrangiata da Johann Christoph Pepusch. È l'unico esempio del genere un tempo fiorente di opera di ballata satirica a rimanere popolare oggi. Le ballad opera erano rappresentazioni musicali satiriche che utilizzavano alcune delle convenzioni dell'opera, ma senza recitativo. I testi delle arie nel pezzo sono ambientati in ballate popolari, arie d'opera, inni di chiese e melodie popolari dell'epoca.

The Beggar's Opera è stato presentato in anteprima al Lincoln's Inn Fields Theatre il 29 gennaio 1728 ed è andato in scena per 62 repliche, la più lunga "maratona" nella storia del teatro fino a quel momento. Il lavoro è diventato il più grande successo di Gay ed è stato definito "lo spettacolo più popolare del diciottesimo secolo". Nel 1920, The Beggar's Opera iniziò uno strabiliante recupero delle scene con 1.463 repliche al Lyric Theatre di Hammersmith, a Londra, una delle più longeve rappresentazioni della storia per qualsiasi spettacolo musicale dell'epoca.

Lo spettacolo è anche una satira dell'opera italiana, divenuta popolare a Londra. Secondo il New York Times: "Gay ha scritto l'opera più come un'anti-opera che come un'opera, una dei motivi di attrazione per il pubblico londinese del diciottesimo secolo è proprio la satira che egli fa dello stile operistico italiano e il fascino esercitato sul pubblico inglese". Al posto della grande musica e dei temi dell'opera, The Beggar's Opera usa melodie familiari e personaggi che in realtà sono persone comuni. Alcune delle canzoni sono composte da compositori d'opera come Handel, ma sono state utilizzate solo le più popolari. Il pubblico può canticchiare con la musica e identificarsi con i personaggi. La storia è una satira su politica, povertà e ingiustizia, concentrandosi sul tema della corruzione a tutti i livelli della società. Lavinia Fenton, la prima Polly Peachum, divenne una star in una notte.

Elisabeth Hauptmann (con Bertolt Brecht) e Kurt Weill hanno adattato l'opera in Die Dreigroschenoper (L'opera da tre soldi) nel 1928, aderendo strettamente alla trama e ai personaggi originali, ma con un nuovo libretto e principalmente nuova musica.

NOTE DI REGIA

Scritta da John Gay nel 1728, The Beggar's Opera è considerata la prima commedia musicale, che ha anticipato di circa 300 anni l'attuale moda delle produzioni «jukebox», che creano una trama adatta alle hit. Gay ha preso alcuni dei brani più famosi del suo tempo, sia classici che popolari, e li ha trasformati in un racconto selvaggiamente satirico ambientato tra ladri, protettori e prostitute di Londra.

Estremamente popolare dalla sua prima messa in scena nel 1728, da allora è stata la base per numerosi adattamenti di prosa, musicali e cinematografici. The Beggar's Opera esplora un mondo cinico in cui l'avidità capitalista, il crimine e la disuguaglianza sociale sono la norma. Tutti i politici e i funzionari sono, per definizione, corrotti, e non c'è altro da fare che aderire se vuoi andare avanti.

Suona familiare? In effetti non è cambiato molto da quando l'opera ha avuto la sua anteprima, e i temi di The Beggar's Opera sono quelli che continuano a ossessionare la televisione e il cinema moderni. In questa produzione speriamo di abbinare il mood trasgressivo e l'energia inquieta dell'originale. Con un'osservazione affilata come il rasoio, uno dei personaggi dice all'inizio del terzo atto: "i leoni, i lupi e gli avvoltoi non vivono insieme in branchi, frotte o greggi. Di tutti gli animali da preda, l'uomo è l'unico socievole. Ognuno di noi preda al suo vicino, eppure ci raduniamo insieme".

Robert Carsen

ROBERT CARSEN

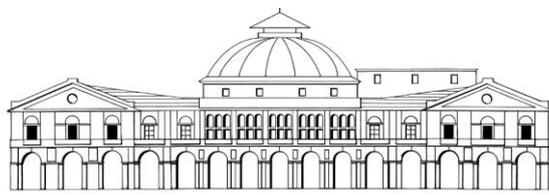
Robert Carsen è nato in Canada e si è formato come attore alla York University di Toronto e alla Bristol Old Vic Theatre School. Come regista ha realizzato spettacoli in ogni parte del mondo.

Opera:

Orfeo ed Euridice (Lyric Opera Chicago); Il trovatore (Festival di Bregenz); Manon Lescaut (Opera di Vienna); Elektra (inaugurazione del nuovo Festival di primavera di Seiji Ozawa a Tokyo nel 2005); La traviata (La

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

Fenice); Der Rosenkavalier (Festival di Salisburgo 2004); Capriccio, Les Boreades, Rusalka, Les contes d'Hoffmann, Alcina, Nabucco, Lohengrin, Manon Lescaut, I Capuleti e i Montecchi (per l'Opéra di Parigi); Fidelio (in coproduzione con il Maggio Musicale Fiorentino nel 2003) e Dialogues des Carmélites per Amsterdam; Eugene Onegin, Mefistofele (Metropolitan New York); Die Frau ohne Schatten, Jérusalem, Die Zauberflöte (Vienna); un ciclo pucciniano in sette parti per l'opera delle Fiandre (diverse produzioni sono passate poi a Parigi, Ginevra, Düsseldorf, Amburgo, Mannheim, Bologna, Lipsia, Barcellona, Tokyo); Kat'ja Kabanova, La piccola volpe astuta e Jenufa (portate anche al Matsumoto Festival in Giappone), parti di un nuovo ciclo dedicato a Janáček per l'Opera delle Fiandre; la trilogia Verdi-Shakespeare e un nuovo Ring per Cologne; A Midsummer Night's Dream per il Festival di Aix-en-Provence (dato anche all'ENO, al Ravenna Festival, Ludwigshafen, Parigi e in tour in sette città della Francia, al Liceu di Barcellona); Orlando a Aix-en-Provence (poi New York, Parigi, Lione, Montpellier, Strasburgo e Amsterdam); Semele per il Festival di Aix-en-Provence (poi ENO, Amsterdam, Cologne, Graz); Cendrillon per la Welsh National Opera (anche Torino, Tolosa, Montecarlo, Amsterdam); Le nozze di Figaro per Bordeaux (poi Parigi, Tel Aviv, Barcellona, Genova); Lucia di Lammermoor (Monaco, Zurigo), Romeo e Giulietta del villaggio (Opera North); Regina (Scottish Opera); A Night at the Chinese Opera, Ariadne auf Naxos (Santa Fe); Kat'a Kabanova, Mario and the Magician (Canadian Opera Company), Candide di Leonard Bernstein.

Teatro:

Madre Coraggio (Piccolo Teatro di Milano); Nomade con Ute Lemper (concezione e messinscena) al Théâtre du Chatelet di Parigi e Sunset Boulevard (tour Gran Bretagna); The Beautiful Game (Cambridge Theatre); Buffalo Bill's Wild West (Robert Carsen lo ha scritto e diretto nel 1992 per l'apertura di Disneyland a Parigi dove continua a essere rappresentato); Rosencrantz e Guildenstern sono morti (Roundabout Theatre di New York); Lady Windermere's Fan (Bristol Old Vic); A Soldier's Tale (registrato con Sting, Vanessa Redgrave e Ian McKellen).

Premi:

Premio Abbiati per Les dialogues des Carmélites al Teatro alla Scala; London Critic's Prize for The Beautiful Game; Premio della Critica francese e nomination al Premio Olivier per A Midsummer Night's Dream; Nomination al Premio Olivier per Semele; Premio della Critica tedesca per la migliore nuova produzione operistica per Otello e Falstaff; Grand Prix de la Presse Musicale Internationale; titolo di Chevalier des Arts et des Lettres dal Governo francese.

THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD

UN POSTO, UNA STORIA

Dal 1876 al 1974

1876 - Progettato per il repertorio di concerti da caffetteria, il Bouffes du Nord Theatre, commissionato da M. Chéret all'architetto Louis-Marie Emile Leménil, è stato costruito sulle fondamenta delle caserme apparentemente lasciate incompiute. La sala comprendeva 530 posti divisi in un'orchestra, posti a sedere e una galleria.

1876-1885 - Circa quindici sfortunati registi si succedettero l'un l'altro. Il teatro era situato lontano dal centro nella zona di La Chapelle; al confine dei campi, aveva scarsi collegamenti di trasporto, era mal illuminato e quindi non attraente per i frequentatori del teatro parigino. Per quanto riguarda il pubblico locale, non è disponibile a sede tranquillamente a godere dello spettacolo. A volte i presenti erano così coinvolti negli eventi sul palco, che la polizia ha dovuto buttarli fuori dalla sala.

1885 - Abel Ballet, un regista teatrale che ha lavorato soprattutto nei teatri locali, ha riaperto i Bouffes du Nord. Ha prodotto grandi epopee storiche e melodrammi in cui Margot piangeva il suo cuore. Gli spettacoli iniziavano alle 7 di sera e spesso finivano dopo la mezzanotte.

1893 - Abel Ballet ha ospitato Lugué-Poë che ha diretto Ibsen's Rosmersholm e An Enemy of the People con gli attori del Théâtre de l'Œuvre, nel set disegnato e dipinto da Edouard Vuillard.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



1896 - Abel Ballet si è dimesso dall'incarico di direttore del Teatro Bouffes du Nord. Gli sono succeduti due attori: Emmanuel Clot e G. Dublay.

1904 - Su volontà dei suoi direttori, la sala è stata interamente rinnovata, ridipinta e illuminata elettricamente. Come per conferirgli maggiore nobiltà, il nome del teatro fu cambiato in «Théâtre Molière» e furono chiamati anche autori come Henry Kistemaekers, Georges Darien e Gaston Leroux.

Agosto 1914 - Il Théâtre Molière si spegne.

1917 - I proprietari di diversi teatri di varietà, Oscar Dufrenne e Henry Varna, acquistano il Théâtre des Bouffes du Nord e lo trasformano in un music-hall.

1923 - Oscar Dufrenne e Henry Varna si ritirano. Henry Darcet diviene a sua volta regista e registra il Théâtre des Bouffes du Nord in "Il Consorzio dei teatri locali". Riuniti nella stessa organizzazione, questi teatri locali (Gobelins, Grenelle, Ternes, Montrouge, Bouffes du Nord, ecc.) «Hanno organizzato spettacoli di successo dai teatri mainstream di Boulevard»

1929-1935 - Paul Le Danois e Charles Malincourt subentrano come registi dopo la nomina di Henry Darcet alla Scala. Hanno perseguito la politica del Consorzio. Dopo la morte di Charles Malincourt e poi di Paul Le Danois, al Bouffes du Nord si rappresentavano solo spettacoli occasionali.

Maggio 1945 - Come per celebrare l'Armistizio, Jean Serge, giovane e zelante regista teatrale, riaprì il teatro e lo chiamò "Théâtre des Carrefours".

Settembre 1946 - Incapace di far fronte ai costi operativi del teatro, Jean Serge si ritira. René Marjolle, ex cantante dell'Opéra-Comique, ha voluto dare una portata lirica al Théâtre des Bouffes du Nord.

Dicembre 1950 - Charles Béai, ex direttore del Théâtre de l'Humor, decide di cogliere l'occasione. Finalmente il successo, grazie alla replica di These Ladies with Green Hats (Ces Dames aux chapeaux verts) dal romanzo di Germaine Acremant, con Alice Tissot e Armand Bernard. La pièce rimane per più di tre mesi. La speranza era tornata..

Giugno 1952 - Troppo vecchio, mal tenuto, il teatro non era all'altezza degli standard di sicurezza prescritti dalle autorità e dovette chiudere.

Settembre 1969 - Narcisse Zecchinel, un imprenditore edile italiano, acquista il teatro e lo salva dalla demolizione.

1974, PETER BROOK RIAPRE IL TEATRO

Peter Brook e Micheline Rozan, fondatori del Centro internazionale per la creazione teatrale (Centre International de Créations Théâtrales), hanno ricordato l'edificio malandato che il Théâtre des Bouffes du Nord era all'epoca. Grazie al sostegno finanziario del Festival d'Automne diretto da Michel Guy, l'hanno restaurato con notevole intelligenza e gusto.

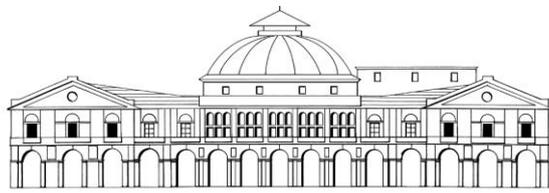
«Tre anni di viaggi e di esperienze ci hanno insegnato, nel modo più duro, cos'è un buon spazio e cos'è uno spazio cattivo. Un giorno Micheline Rozan mi dice: «C'è un teatro dietro la stazione ferroviaria nord che tutti sembrano aver dimenticato. Ho sentito che è ancora lì. Andiamo a vedere!» Siamo saliti su una macchina, ma quando siamo arrivati, dove avrebbe dovuto essere il teatro, non c'era niente - solo un caffè, un negozio e una facciata con molte finestre, tipica degli edifici parigini del XIX secolo. Tuttavia, sul muro abbiamo notato un pezzo di cartone che nascondeva vagamente un buco. L'abbiamo tolto, ci siamo fatti strada attraverso un tunnel polveroso, per alzarci improvvisamente e scoprire il malandato, carbonizzato, rovinato dalla pioggia, dal gelo, eppure nobile, umano, luminoso, da mozzare il fiato: Bouffes du Nord. Abbiamo preso due decisioni: una, lasciare il teatro com'era, non cancellare nessuno dei segni lasciati da qualche centinaio di anni; l'altro, far risorgere il posto il prima possibile. Siamo stati avvertiti che era impossibile, un funzionario del Ministero ci ha detto che ci vorrebbero due anni per ottenere i soldi e il permesso. Micheline rifiutò la loro logica e accettò la sfida» Peter Brook

15 ottobre 1974 - Riapertura del Théâtre des Bouffes du Nord con "Timon of Athens", adattato da Jean-Claude Carrière e diretto da Peter Brook.

«Abbiamo tenuto i vecchi sedili in legno sul balcone, ma li abbiamo coperti con un nuovo tessuto. Durante i primi spettacoli alcune persone erano letteralmente incollate ai loro posti e abbiamo dovuto rimborsare

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

alcune signore furiose per aver lasciato lì una parte delle loro gonne. Fortunatamente, ci furono molti applausi, ma quasi letteralmente facevano crollare l'edificio, poiché, a causa delle vibrazioni, grandi lastre di modanatura si staccarono e caddero, mancando per un soffio le teste dei nostri spettatori. Da allora abbiamo messo a posto il soffitto, ma la straordinaria acustica è rimasta. Micheline e io abbiamo stabilito una regola: il teatro sarebbe dovuto rimanere semplice, aperto e accogliente» Peter Brook

1993 - Il Théâtre des Bouffes du Nord diventa un monumento storico

«Un vecchio teatro è spesso bello, ma la scena rimane confinata agli spazi dei tempi antichi. Un nuovo teatro può essere dinamico e tuttavia rimanere freddo e senz'anima. Nel Bouffes du Nord, uno è colpito dalla nobiltà delle sue proporzioni, ma allo stesso tempo, questa qualità è sconvolta dall'aspetto ruvido del luogo. Questi due aspetti formano un tutto. Se si dovesse ripristinare perfettamente il teatro, la bellezza dell'architettura perderebbe un po' della sua forza e diventerebbe un ostacolo» Peter Brook

IL PROGETTO OGGI

Man mano che passano le stagioni, il pubblico è invitato a scoprire diverse produzioni che combinano con successo musica, teatro e opera.

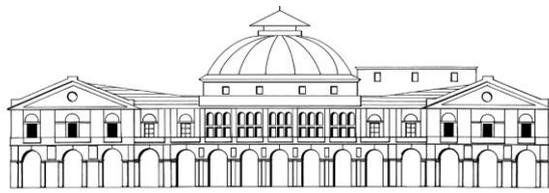
Il Theater des Bouffes du Nord produce gran parte dei suoi concerti e spettacoli. In tal modo, quattro nuovi spettacoli per stagione vengono aggiunti al repertorio. Nuovi progetti sono supportati dal teatro fin dall'inizio e attraverso il processo di creazione di nuove aziende e artisti rinomati. Questo mentoring si basa su una collaborazione e uno spirito di impegno preservati nel corso delle stagioni e degli anni.

Oltre agli spettacoli parigini, oltre 250 spettacoli in tournée sono stati distribuiti in tutto il mondo.

Confidando con la sua influenza, il Theatre des Bouffes du Nord rivendica anche la sua presenza locale e si impegna per la diversità del pubblico e sostiene l'accesso alla creazione per tutti.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it

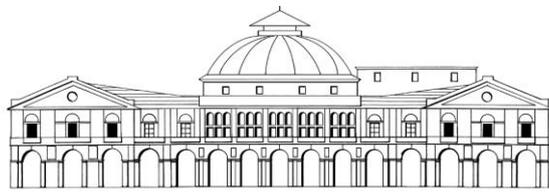


TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



TEATRO COCCIA
Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

RASSEGNA OPERA

Venerdì 16 novembre 2018 ore 20.30 – Turno A
Domenica 18 novembre 2018 ore 16.00 – Turno B

MOSÈ IN EGITTO



Azione tragico-sacra in tre atti

Musica di **Gioachino Rossini**, su libretto di Andrea Leone Tottola

Regia **Lorenzo Maria Mucci**

Direzione d'orchestra **Francesco Pasqualetti**

O.R.T. Orchestra Regionale Toscana

Scene **José Yaque** - Costumi **José Yaque** - Luci **Michele Della Mea**

Coro Ars Lyrica

Coproduzione Teatro Verdi di Pisa e Fondazione Teatro Coccia in collaborazione con La Sofia National Opera

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) – P. Iva 01980910036 – Tel. +39.0321.233200 – Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it – info@fondazioneteatrococcia.it – PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



PERSONAGGI E INTERPRETI

Mosè **FEDERICO SACCHI**

Faraone **ALESSANDRO ABIS**

Amaltea **SILVIA DALLA BENETTA**

Aronne **MATTEO ROMA**

Amenofi **LAURA VERRECCHIA**

Elcia **NATALIA GAVRILAN**

Mambre **MARCO MUSTARO**

Osiride **RUZIL GAZIN**

L'OPERA

in occasione del 200° anniversario della prima rappresentazione

5 marzo 1818, Teatro San Carlo di Napoli

in occasione del 150° anniversario della morte di Gioachino Rossini

13 novembre 1868

La recente riapparizione del Mosè in Egitto sulle scene ha permesso a critici e spettatori moderni di fare la conoscenza con un'opera straordinaria. La somma arte di drammaturgo musicale di Rossini appare ai massimi livelli fin dalla scena di apertura, in cui la mirabile architettura formale si sposa a un effetto drammatico di rara intensità. Calibratissima è la caratterizzazione dei personaggi, di cui esempio particolarmente significativo è proprio la figura del protagonista: a Mosè, al profeta scelto da Dio per manifestare la sua volontà, Rossini affida una sola aria, privilegiando uno stile di canto declamato – si pensi in particolare al maestoso recitativo “Eterno, immenso, incomprensibile Dio” nel primo atto – che traduce al meglio la ieraticità del personaggio. A ciò si aggiungono la ricchezza e la varietà delle forme impiegate, uno stile di canto di rara espressività, efficacemente bilanciato dalla maestria della scrittura orchestrale; due esempi su tutti: la tortuosa figurazione melodica, che si riavvolge continuamente su se stessa, con la quale Rossini descrive le tenebre iniziali, e la magnifica introduzione alla scena del sotterraneo.

(Dizionario dell'Opera Baldini&Castoldi)

TRAMA

Atto I

L'Egitto si trova immerso in un buio assoluto, punizione inflitta da Dio al popolo di Faraone che non ha mantenuto la promessa di liberare gli Ebrei dalla schiavitù, lasciandoli partire per la Terra promessa. Gli Egiziani, in preda al terrore, invocano il loro re per essere liberati dalla maledizione: Faraone fa dunque chiamare Mosè, il capo degli Ebrei, promettendogli la libertà per il suo popolo non appena la luce sia tornata a risplendere sul paese. Mosè, per quanto consigliato dal fratello Aronne di non credere alle promesse troppe volte non mantenute di Faraone, invoca il perdono di Dio per l'Egitto, innalza il suo bastone e le tenebre si dileguano. Mosè e il suo popolo potranno lasciare l'Egitto prima di sera.

Osiride, figlio di Faraone, è legato da una relazione segreta alla giovane ebrea Elcia. Per paura di perderla, egli cerca di impedire la partenza degli Ebrei convincendo Mambre, il gran sacerdote, ad aiutarlo in questo intento. Lo persuade dunque a fomentare una sommossa popolare contro la decisione di Faraone che avrebbe fatto perdere al paese tutti i suoi schiavi. Mambre considera Mosè un ciarlatano e i suoi prodigi banali trucchi, come quelli che egli stesso in passato era stato in grado di riprodurre. Acconsente dunque a sobillare la ribellione tra gli Egiziani. Sopraggiunge Elcia in lacrime per salutare un'ultima volta il suo amante.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) – P. Iva 01980910036 – Tel. +39.0321.233200 – Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it – info@fondazioneteatrococcia.it – PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



Con le sue trame Mambre induce una folla inferocita ad accalcarsi davanti al palazzo reale, richiedendo a gran voce la revoca dell'ordine di liberazione degli Ebrei. Faraone si lascia convincere dal figlio a ritrattare ancora una volta la sua promessa ed invia Osiride da Mosè per avvertirlo che ogni ebreo che avesse tentato la fuga sarebbe stato ucciso. Ciò getta nell'angoscia Amaltea, moglie di Faraone, che cerca di proteggere gli Ebrei perché si è segretamente convertita alla loro religione. Gli Ebrei, che ormai si sapevano liberi, accolgono la notizia con disperazione e Mosè minaccia altre punizioni divine per l'Egitto. Osiride ordina allora ai suoi soldati di ucciderlo e solo l'arrivo di Faraone impedisce che sia dato corso alla violenza. Faraone conferma la sua ultima decisione e Mosè, levando il suo bastone, fa cadere dal cielo una pioggia di fuoco.

Atto II

Per scongiurare la nuova maledizione divina, Faraone ordina agli Ebrei di partire immediatamente. Chiama poi il figlio per informarlo della felice conclusione delle trattative per le sue nozze con la principessa di Armenia, e non comprende come mai una notizia così lieta venga accolta con tanta tristezza. Poco dopo Aronne informa Mosè che Osiride ha rapito Elcia e che egli ha fatto seguire la coppia colpevole per conoscere il luogo dove si sarebbe rifugiata. Mosè prega Aronne di avvertire Amaltea e di raggiungere con lei i due amanti.

Nella buia caverna nella quale l'ha condotta, Osiride rivela ad Elcia la penosa situazione in cui si trova a causa dei progetti di suo padre. Le propone così di rimanere nascosti, e di vivere clandestinamente nei boschi. L'arrivo della regina con le sue guardie e di Aronne interrompe bruscamente il fantasticare dei due innamorati. Nonostante la disapprovazione altrui, essi rifiutano di separarsi e Osiride dichiara che intende rinunciare al trono. Nel frattempo Faraone, per timore che gli Ebrei, una volta liberati, accorrano in aiuto dei popoli nemici dell'Egitto, revoca ancora una volta la promessa. Sdegnato, Mosè dichiara che il principe ereditario e tutti i primogeniti maschi del paese saranno colpiti dal fulmine divino. Per questa minaccia Mosè viene messo in catene e Faraone, per preservare il figlio dal realizzarsi della profezia, convoca l'assemblea dei nobili, dichiara che Osiride da ora innanzi dividerà il trono con lui, e ingiunge ad Osiride stesso di pronunciare la condanna a morte di Mosè. Con grande meraviglia di tutti i presenti, si avvanza allora Elcia, che rivela la sua relazione con Osiride e lo supplica di liberare Mosè, lasciandolo partire con il suo popolo. Lo prega poi di accettare il suo destino regale sposando la principessa d'Armenia e di lasciarla espiare il suo errore con la morte. Ma Osiride rimane irremovibile: ordina di uccidere Mosè e immediatamente, tra le grida disperate di Faraone e di Elcia, cade colpito da un fulmine.

Atto III

Dopo aver attraversato il deserto, gli Ebrei si arrestano sulle rive del Mar Rosso, nell'impossibilità di proseguire il loro cammino verso la Terra promessa. Mosè, alla testa del suo popolo, eleva una solenne preghiera a Dio, ma alla vista di una schiera di Egiziani che li stanno inseguendo, gli Ebrei sono presi dal panico. Mosè tocca allora con il suo bastone le acque, che si aprono lasciando un passaggio attraverso il quale essi possono raggiungere la riva opposta. Gli Egiziani si lanciano nel varco all'inseguimento degli Ebrei per vendicare la morte di Osiride, guidati da Mambre e da Faraone, ma sono sommersi dalle onde del mare che si richiudono sopra di loro.

NOTE DI REGIA

Molti sono i temi e i piani di lettura che emergono da un ascolto attento e da una analisi puntuale della drammaturgia musicale del Mosè in Egitto, opera dove (mutuando le parole di Gino Roncaglia) "le vecchie forme si rinnovano, si purificano, e si innalzano su tutto quanto è stato scritto, e rimangono tuttora fra le cose più grandi uscite dal genio d'un uomo". Nell'immaginare l'allestimento alcuni elementi hanno preso il sopravvento delineando una lettura registica che pone l'accento sull'attualità di alcuni temi e sulla



modernità della struttura drammaturgica che, ad esempio nell'uso di ellissi narrative, si accosta a tratti alle sceneggiature cinematografiche.

Nella mia lettura due sono i temi principali: quello corale e quello religioso. Entrambi sono trasfigurati nella drammaturgia musicale messa in atto da Rossini rispettivamente in tema politico e tema della natura.

La coralità, intesa come manifestazione del sentimento collettivo, determina la struttura drammaturgica dell'opera, segnandone il ritmo e fornendo la cornice alla vicenda privata della relazione tra Osiride e Elcia (per la massima parte relegata nel secondo atto).

Coralità che si fa argomento politico nella contrapposizione tra due popoli, l'uno oppressore, l'altro schiavo; l'uno che spinge all'azione Faraone, l'altro che attende con ferma fiducia un segnale da Mosè. Penso ad esempio al coro d'apertura "Ah! chi ne aita?": gli egiziani accusano Faraone di essere causa delle proprie disgrazie e spingono affinché lo stesso Faraone trovi la soluzione. Pressione che trova soluzione musicale nell'arrestarsi subitaneo del coro e nella significativa pausa ("dopo qualche pausa") che precede il "Venga Mosè" di Faraone. Penso anche al coro degli ebrei nel finale del primo atto ("All'etra, al ciel") che, insieme ad Aronne e Amenofi, canta le lodi di un dio patriota, che "I lacci fe cader / Di rio servaggio" e di cui tutti potranno ammirare giustizia e pietà. E sembra veramente lo stesso dio manzoniano che "nell'onda vermiglia / chiuse il rio che inseguiva Israele" ("Marzo 1821")

È una coralità in qualche modo laica nonostante la severità oratoriale che trova poi forma agita nella contrapposizione tra i due leader. Non si parla mai di 'terra promessa' ma solo di 'libertà'. D'altra parte il tema biblico dell'esilio è ripreso dal romanticismo risorgimentale con precise connotazioni politiche. Da una parte Faraone, in balia di spinte diverse e fin troppo riflessivo, che argomenta e cerca soluzioni per "ragion di Stato". Dall'altra un Mosè invasato e integralista che argomenta solo attraverso le minacce. Il rapporto oppressore/schiavo che lega i due popoli è di natura economico-politica e non culturale. Gli egiziani infatti non hanno mai obbligato gli ebrei a convertirsi ai loro dei (v. la lunga battuta di Osiride nella quinta scena del primo atto) e Faraone si affanna a spiegare a Mosè le ragioni politiche contrarie alla partenza degli ebrei per il mantenimento della stabilità ai confini del regno (atto II, scena 4).

Nonostante l'argomento biblico, il tema religioso appare piuttosto sfumato. Come già accennato è un dio che vuole la libertà per il suo popolo inteso come comunità che crede in lui e quindi è un dio pronto ad accogliere anche gli egiziani: al termine del quintetto "Celeste man placata!" Aronne e Mosè non esitano un solo secondo a fare proselitismo.

Ar Egizj!

Mo Faraone! Ar Di questa luce un raggio

Vi schiari ancor la mente.

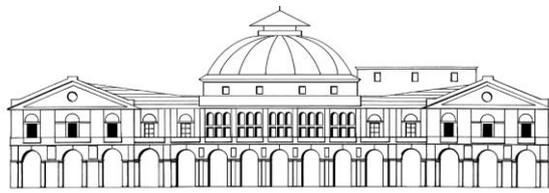
Mo E il Nume onnipotente

Quai figli vi amerà.

È un dio che, pur presente fin dai primi tre accordi all'unisono dell'introduzione, si manifesta solo attraverso "segni", non "miracoli". Nell'antico ebraico esisteva il termine per "creato" ma non per "natura", in quanto tutta la natura era 'manifestazione' della divinità. Quindi terremoti, eruzioni, maree erano solo segni della presenza del divino. Anche nel Mosè in Egitto i segni sono tutti segni "naturali", che hanno cioè a che fare con fenomeni naturali. Le colpe degli oppressori sono punite attraverso un movimento della natura 'fuori ritmo': tenebre che permangono sostituendosi alla luce; grandine e fulmini che cadono a ciel sereno; mare che si ritira e poi ritorna. Tutto ciò che procura dolori al popolo egiziano ha a che fare con la natura.

Il tema religioso trascolora così nella sacralità della natura e nel sovvertimento dei ritmi naturali. Questo senso sacro della natura e della "naturalità" dello scorrere della vita, permea anche il linguaggio: nella già citata scena quarta del secondo atto, quando Faraone cerca di spiegare a Mosè che la loro partenza potrebbe far migrare verso l'Egitto altre popolazioni destabilizzando i confini, usa un termine che di solito descrive un fenomeno di natura: "Inonderan le mie campagne, il regno."

Rimane un terzo tema, quello privato della relazione tra Osiride e Elcia, incastonato in posizione centrale, nel secondo atto dove peraltro trova tragica soluzione. Nella mia lettura vorrei mettere però in luce alcuni



TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

aspetti della vicenda che rischiano di rimanere sepolti sotto l'ingombrante e generico tema amoroso. Osiride, pur in una posizione di grande responsabilità politica, si muove cercando con ogni mezzo di assoggettare il bene comune al suo interesse privato e appare a tratti invasato al pari di Mosè. Lo scambio dopo il duetto del primo atto ci mostra un Osiride che non esita a usare la forza per trattenere Elcia che invece mette il dovere al di sopra dei suoi desideri:

Os Chi sarà quell'uomo, quel Dio,

Che da me ti può involar?

(trattenendola con impeto)

El Deh! Mi lascia...

Os Invan lo sperì...

El Ah paventa!

E d'altronde, dopo aver tentato con complotti e corruzione di ottenere ciò che vuole, morirà non proprio da eroe nel disperato tentativo di rimuovere con la violenza l'ostacolo principale al suo desiderio.

Riassumendo il progetto di regia ruota quindi attorno a questi elementi:

- la contrapposizione tra due schieramenti, due popoli, tra oppressori e schiavi in un legame di natura politico-economica e non culturale

- il senso di sacralità della natura: ogni minimo perturbamento dei ritmi naturali provoca dolore

- la contrapposizione tra bene comune e interesse privato

- la violenza come mezzo per il raggiungimento di uno scopo

Si tratta di temi attuali perché universali e intimamente legati alla natura umana e dunque è necessario che siano leggibili sotto la trama delle azioni attraverso una precisa direzione d'attore e una modulazione drammaturgica dello spazio.

Fondamentale, nel rispetto della drammaturgia musicale, sarà la presenza scenica del coro in quanto attore che segue un proprio sviluppo, quando spingendo i personaggi ad agire e quando invece reagendo alle azioni di questi. Non un coro statico dunque ma in costante relazione di azione/reazione con i personaggi in una modalità che ricordi i movimenti di gregge e cani da pastore. I movimenti della massa corale dovranno essere precisi per essere chiaramente leggibili.

In questo senso anche i singoli personaggi dovranno costantemente essere in relazione con gli altri attori, muovendosi o posizionandosi in rapporto alle intenzioni interpretative.

Per lo spazio scenico nessuna ricostruzione archeologica e nessuna attualizzazione estrema.

Più che uno spazio atemporale si tratterà di uno spazio concettuale, uno spazio modulato nel tempo capace di restituire visivamente alcuni degli elementi individuati.

Schematizzando, per il primo e secondo atto:

1 spazio della ricchezza/schiavitù (più precisamente la ricchezza contiene la schiavitù)

2 spazio della possibile libertà

3 che torna poi a essere lo spazio 1

Per il terzo atto:

1 spazio della vera libertà

2 spazio della morte

Per trovare sul piano visivo una modalità comunicativa forte rispetto a quanto individuato, ho scelto di lavorare con un giovane artista cubano, Josè Yaque, nelle cui opere è possibile rintracciare l'attenzione agli eventi naturali che spazzano via l'esistente e favoriscono la creazione di nuovi equilibri, in uno scorrere continuo e costante della storia dei popoli. Nella ricerca dell'artista è forte l'interesse per i fenomeni che riguardano la collettività, la visione del fluire della vita dove il singolo si perde nella molteplicità, nella pluralità di fatti e passioni. Per materiali utilizzati e poetica il segno visivo di Josè Yaque è talvolta intimo e domestico, talvolta monumentale e potente, al contempo attuale e fuori dal tempo, legandosi dunque strettamente con l'intenzione del disegno registico. Anche i costumi saranno interpretati con lo stesso segno visivo, con elementi plastici a caratterizzare ciascun personaggio. Allo stesso modo, per il coro, elementi



plastici renderanno visibili le differenti appartenenze, utilizzando soluzioni che permettano un rapido cambio di costume.

L'individuazione di un tema così importante nell'attuale momento storico come la sacralità della natura e ciò che deriva da un perturbamento dei ritmi naturali, insieme alla scelta di far confluire nella visione registica la poetica di un artista come Josè Yaque, mi ha fatto immaginare la possibilità di fare di questo allestimento il testimone di una diversa idea di sostenibilità produttiva anche nel campo della produzione operistica. Forte è stata quindi la spinta a fare una scelta etica che muovesse verso quell'economia circolare (riduzione, riuso e riciclo) di cui sentiamo sempre più parlare. Importante è stato su questa linea, l'incontro con Waste Recycling, azienda tra le più importanti e qualificate a livello nazionale nello smaltimento dei rifiuti industriali e nel trattamento degli scarti di lavorazione provenienti da numerosi cicli produttivi. Ma soprattutto Waste Rec. già da diversi anni, utilizza la produzione artistica (progetto SCART) per veicolare tematiche ambientali a un pubblico più ampio di quello di settore.

Scene e costumi del Mosè in Egitto saranno dunque realizzati a partire da "scarti" di lavorazioni le più varie, scelti da Yaque tra quelli che Waste Rec. potrà mettergli a disposizione. Josè Yaque sarà affiancato da Valentina Bressan (scenografa e costumista) che lo supporterà nella realizzazione tecnica nel rispetto delle norme di sicurezza e delle esigenze della scena d'opera.

Lorenzo Maria Mucci

LORENZO MARIA MUCCI

Regista e docente di recitazione, collabora da oltre vent'anni con la Fondazione Teatro di Pisa, dove ha seguito a lungo i progetti formativi.

Come insegnante ha collaborato con molti docenti nazionali e internazionali tra cui Peter Clough (Guildhall School of Music and Drama, London), Agustí Humet (Institut del teatre, Barcelona), Michel Azama. Ha inoltre tradotto e pubblicato Medea-Black di Michel Azama (ETS, 2004) e Ancora la tempesta di Enzo Cormann (ETS, 2007).

Sempre per la Fondazione Teatro di Pisa ha diretto numerosi spettacoli tra cui le prime nazionali di Michel Azama: Croisades (2002) e Iphigénie ou le péché des dieux (2004).

Da diversi anni è docente di recitazione nell'ambito dei laboratori di Opera Studio.

È cofondatore della compagnia Altredestinazioniteatro per la quale ha scritto e diretto 7900 meli, storia di Sophja e Lev Tolstoj (tour Fondazione Toscana Spettacolo stagioni 2011/12 e 2012/13) e diretto Variazioni Frankenstein di Francesco Niccolini.

Ha esordito nella regia lirica al Teatro Verdi di Pisa, nella stagione 2012/13, con la prima assoluta di Falcone e Borsellino di Antonio Fortunato; successivamente ha firmato le regie delle opera da camera Si camminava sull'Arno di Marco Simoni (anche questa in prima assoluta, Stagione 2013/14) e Il Convitato di Pietra di Dargomyžskij (Stagione 2014/15).

Ha firmato Simon Boccanegra di Verdi per l'apertura della Stagione 2015/16. Nella stessa stagione ha diretto Il Convitato di Pietra di Giovanni Pacini e il dittico di Bruno Coli, da Poe, The Tell-Tale Heart e The Angel of The Odd (quest'ultimo selezionato anche per l'Armel Opera Festival dove ha vinto il premio per la miglior interpretazione, tributato dalla giuria internazionale alla protagonista Adriana Bignagni-Lesca) ottenendo sempre più che positivi giudizi dalla critica e dal pubblico. Nella stagione 2016/17, sempre per il Teatro Verdi di Pisa, ha curato la regia del Trittico Hindemith/Puccini (Sancta Susanna, Suor Angelica, Gianni Schicchi) e di Un cappello di paglia di Firenze di Rota, frutto del Progetto LTL Opera Studio.

FRANCESCO PASQUALETTI

Si diploma in pianoforte e composizione nei conservatori di Lucca e di Firenze, si perfeziona in direzione d'orchestra alla Royal Academy of Music di Londra con Sir Colin Davis, all'Accademia Musicale Chigiana di Siena con Gianluigi Gelmetti e alla Accademia Musicale di Stresa con Gianandrea Noseda.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



I primi mesi del 2018 lo vedranno impegnato in una nuova produzione de Il Trovatore per il Teatro Verdi di Trieste e nel nuovo allestimento di Ugo Nespolo de L'Italiana in Algeri a Pisa e Rovigo. A maggio 2018 sarà a Lubecca per Barbiere di Siviglia, a settembre al Festival Verdi di Parma e Busseto con Un giorno di Regno e concluderà il 2018 con un importante titolo del Rossini serio che sarà annunciato in primavera.

Il 2017 ha visto il suo debutto all'Opera di Firenze – Teatro del Maggio Musicale Fiorentino con una produzione di Madama Butterfly che ha raccolto unanimi ed entusiasti consensi. E' stato invitato per la terza volta in Nuova Zelanda, dove ha diretto Carmen per la New Zealand Opera in Auckland e Wellington ed e' stato inoltre il direttore de Il Cappello di Paglia di Firenze di Nino Rota per LTL Opera Studio a Pisa, Lucca e Livorno con l'Orchestra Giovanile Italiana.

La stagione 2015/2016 ha visto il suo debutto al Gran Teatro La Fenice di Venezia con La Scala di Seta di Rossini, quello nella stagione sinfonica dell'Orchestre d'Auvergne in Francia, al Teatro dell'Opera di Colonia con Così Fan Tutte, al Kimmel Center di Philadelphia con Le Nozze di Figaro, all'Accademia del Maggio Musicale Fiorentino con il Macbeth di Verdi, ed è inoltre tornato nei Teatri di Pisa e Lucca con Mefistofele e nei Teatri di Como e Pavia con Così Fan Tutte per Opera Lombardia.

Tra le sue recenti produzioni operistiche ricordiamo Il Matrimonio Segreto e Die Zauberfloete per il Teatro Regio di Torino, La Scala di Seta per il Festival d'Aix-en-Provence, La Bohème e Madama Butterfly per New Zealand Opera, Il Barbiere di Siviglia per il Festival di Stresa con l'Orchestra Giovanile Italiana, L'Italiana in Algeri e La Traviata per il Circuito Lirico Lombardo, Le Nozze di Figaro e Il Don Giovanni per il Teatro di Pisa, L'Elisir d'amore per il Teatro di Sassari, per il Teatro Lirico di Cagliari e per il RNCM di Manchester. Francesco e' inoltre visiting professor per il repertorio lirico italiano presso il National Opera Studio di Londra.

E' più volte invitato per concerti sinfonici sul podio dell'orchestra de I Pomeriggi Musicali di Milano, dell'ORT-Orchestra Regionale Toscana, della BBC Philharmonic di Manchester, dell'OJM - Orchestre des jeunes de la Mediterranee (in residence al Festival d'Aix-en-Provence) dell'Orchestra del Teatro Regio di Torino, dell'Orchestra Filarmonica di Torino, della RNCM Symphony Orchestra di Manchester e de I Virtuosi del Teatro alla Scala, collaborando con solisti di fama internazionale come Boris Belkin, Bruno Canino, Francesca DeGo e Marie-Josèphe Jude.

Francesco è stato assistente di Gianluigi Gelmetti, Gianandrea Noseda, Sir Colin Davis e Trevor Pinnock al Teatro dell'Opera di Roma, alla Sydney Symphony Orchestra, all'Opéra de Monte Carlo, allo Stresa Festival e al Festival d'Aix-en-Provence. Nel 2009 Sir Colin Davis invita Francesco sul podio della London Symphony Orchestra per un concerto matinée nell'ambito del LSO Discovery Scheme.

Francesco è stato direttore principale dell'OGU - Orchestra Giovanile dell'Università di Pisa dal 2002 al 2008, e dal 2012 ad oggi e' Direttore Artistico e Musicale dell'Orchestra Arche' a Pisa.

Numerosi i premi ed i riconoscimenti internazionali: L'Accademia Chigiana gli conferisce il "Diploma d'Onore", la Royal Academy of Music premia la conclusione dei suoi studi con l'Henry Wood Prize e con il Gordon Foundation Prize.

Nel 2017, inoltre, il Consiglio dei Governatori della Royal Academy of Music di Londra elegge Francesco "Associate of the Royal Academy of Music" (ARAM), un onore riservato agli ex-allievi dell'Academy che si sono particolarmente distinti nella professione musicale.

E' inoltre laureato con lode in Filosofia a Pisa, con una tesi sul "De Infinito universo et Mondi" di Giordano Bruno, relatore Prof. Tommaso Cavallo.

JOSÉ EDUARDO YAQUE LLORENTE

Nasce a Manzanillo, Cuba, nel 1985. Vive e lavora a L'Avana.

Dal 2004 fino al 2009 espone in numerose mostre collettive e personali all'Avana, nel 2010 partecipa alla prima Biennale di Arte Contemporanea del Portogallo ed espone al Wasps Artists' Studios, a Glasgow in Scozia.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



L'anno successivo prende parte ad una mostra collettiva a Madrid, nel 2012 è nuovamente a Glasgow per il Festival Internazionale di Arte Visiva. Nello stesso anno vince una residenza a Varsavia; in Polonia l'artista espone all'interno della Zacheta Project Room della Galleria Nazionale d'Arte di Varsavia nella mostra collettiva "Fragmentos" e realizza, presso la Galleria Nazionale d'Arte Zacheta, la sua prima personale fuori dai confini nazionali.

Nel 2013 prende parte alla mostra collettiva "Senderos de Bosque" presso l'Emerson College/ Ruskin East G. Floor a Forest Row in Inghilterra. Tra le sue mostre personali recenti: 2015 Grabeda, Galleria Continua Les Moulins; Scavare, Galleria Continua San Gimignano; MAGMA, Biblioteca Nacional de Cuba "José Martí", L'Avana; 2013 Millenium Bridge, Servando Galería de Arte, L'Avana; 2012 Wisla, Zacheta – Galleria d'Arte Nazionale, Varsavia; 2011 To be, Sala Covarrubias del Teatro Nacional, L'Avana. Tra le mostre collettive recenti: 2016 Cuarteto, ARTE CONTINUA Havana, L'Avana; Transhumance, CAB Art Center, Bruxelles; Ensemble, ARTE CONTINUA Havana, L'Avana; TÚ + YO = NOSOTROS, ARTE CONTINUA Havana, L'Avana; 2015 Wind and Art Don't Care about Border, Metropolitan Art Society, Beirut; Anclados en el territorio, ARTE CONTINUA Havana, L'Avana; Follia Continua, (25 Years of Galleria Continua). CENTQUATRE, Parigi. 2017: personale "Tierra Madre" alla galleria David Gill di Londra, in collaborazione con Galleria Continua; personale "Alluvione d'Arno", Villa Pacchiani Centro Espositivo, Santa Croce sull'Arno, Pisa. Sempre nel 2017 partecipa alla 57° Biennale di Venezia, Padiglione di Cuba, Palazzo Loredan.

WASTE RECYCLING

Waste Recycling SpA opera nel settore dello smaltimento e trattamento di rifiuti industriali e in oltre 20 anni di attività ha strutturato un'organizzazione in grado di dare una risposta ad ogni problematica inerente qualsiasi tipologia di scarto. Avvalendosi di tecnici di alto livello professionale, d'impianti e attrezzature all'avanguardia, oltre alla disponibilità di propri laboratori chimici coadiuvati da Istituti Universitari, è in grado di dare le più adeguate soluzioni per il corretto smaltimento dei vari residui prodotti da ogni tipo di attività.

Il settore commerciale della Waste Recycling è in grado di individuare la soluzione ottimale, sotto il profilo ambientale e dell'economicità, per tutte le tipologie di aziende che producono scarti di lavorazione da avviare a smaltimento finale o residui da destinare al recupero, con un'assistenza tecnica sicura ed efficace in grado di valutare, ottimizzare e ridurre il ciclo produttivo degli scarti di lavorazione.

Il progetto SCART è nato oltre 18 anni fa per trasformare la mission di Waste Recycling (www.wr.it), in un progetto concreto capace di incidere positivamente sulla mentalità del recupero e del riuso. Oggi SCART è un marchio registrato con cui vengono realizzate opere e installazioni esclusive fatte al 100% di rifiuti. Negli anni SCART ha collaborato con docenti e studenti di varie Accademie di belle Arti e ad oggi la rete coinvolge oltre 130 giovani artisti, designer e architetti.

Con i rifiuti sono stati interpretati contesti e ambienti, affrontando sfide sempre nuove.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

RASSEGNA OPERA

Venerdì 15 febbraio 2019 ore 20.30 – Turno A
Domenica 17 febbraio 2019 ore 16.00 – Turno B

LE NOZZE DI FIGARO



Opera lirica in quattro atti
Musica di **Wolfgang Amadeus Mozart**, su libretto di Lorenzo da Ponte
Regia **Giorgio Ferrara**
Direzione d'orchestra **Erina Yashima**
Orchestra Giovanile "Luigi Cherubini"
Scene **Dante Ferretti e Francesca Lo Schiavo** - Costumi **Maurizio Galante**
Coro **San Gregorio Magno**
Produzione Fondazione Teatro Coccia
Coproduzione con Ravenna Festival, Festival dei Due Mondi di Spoleto

PERSONAGGI E INTERPRETI

Conte d'Almaviva **VITTORIO PRATO**
Figaro **DANIEL GIULIANINI**
Cherubino **ELENA BELFIORE**
Susanna **LUCIA CESARONI**



L'OPERA

Composta fra l'ottobre del 1785 e l'aprile del 1786, *Le nozze di Figaro* di Wolfgang Amadeus Mozart, è la prima delle tre opere scritte dal compositore salisburghese su libretto di Lorenzo da Ponte. Una collaborazione straordinaria che avrebbe prodotto altri due capolavori del teatro lirico quali *Don Giovanni* e *Così fan tutte*. Il soggetto del libretto fu tratto dalla commedia di Beaumarchais *Le mariage de Figaro* del 1781. Un intreccio serrato e travolgente, in cui donne e uomini si contrappongono nel corso di una "folle giornata", ricca di eventi drammatici e comici e tale da consentire l'indagine musicale delle psicologie in gioco. Una satira sulle classi sociali privilegiate dell'epoca, ma anche un'acuta metafora delle diverse fasi dell'amore. L'opera, andata in scena per la prima volta al Burgtheater di Vienna il 1º maggio 1786, è articolata in quattro atti, e narra, tra mille complicazioni, l'ardua ma vittoriosa difesa che Figaro, servitore del conte d'Almaviva, fa della propria fidanzata Susanna, insidiata dal capriccio del padrone, alla fine gabbato, deriso da tutti e costretto a consentire alle nozze dei due servi. Famoso è il monologo di portata rivoluzionaria in cui Figaro denuncia i soprusi della nobiltà.

TRAMA

Atto I

Il giovane Figaro prende le misure della stanza che il Conte ha gentilmente concesso a lui e alla sua promessa sposa, Susanna. E' la mattina del giorno delle loro nozze, Susanna è intenta a misurarsi un cappello da indossare per l'occasione. Figaro si lascia sfuggire un complimento alla generosità del Conte per aver loro offerto una stanza tanto comoda e ampia. Susanna lascia intendere che forse quel gesto che Figaro vede come generoso, sia in realtà dovuto ad altro; secondo lei infatti, il Conte vorrebbe rivendicare lo *ius primae noctis*, da lui stesso già abolito. Le manovre sibilline del Conte trovano consenso in Don Basilio, il maestro di musica di Susanna.

Intanto, la non più giovane Marcellina, vorrebbe impedire il matrimonio, e sposare lei stessa Figaro, in virtù di un vecchio prestito concessogli e mai restituito. In suo aiuto accorre anche Don Bartolo, desideroso di vendicarsi di Figaro (l'ex "Barbiere di Siviglia"), reo di aver aiutato il Conte a portarli via la sua Rosina, ora Contessa di Almaviva.

Nel frattempo Cherubino, il paggio, chiede a Susanna di mettere una buona parola per lui presso la Contessa. Il Conte avendolo trovato solo con Barbarina, la figlia dodicenne del giardiniere Antonio, lo ha allontanato dal palazzo.

Cherubino deve nascondersi frettolosamente quando entra in scena il Conte, desideroso di rilanciare le sue proposte galanti alla giovane Susanna. A sua volta anche il Conte è costretto a nascondersi quando compare Don Basilio, intenzionato a rivelare a Susanna le attenzioni speciali rivolte da Cherubino alla Contessa.

Con un moto di gelosia il Conte esce dal suo nascondiglio, e si accorge che anche Cherubino è lì, nascosto.

In quel momento entrano i contadini, che ringraziano il Conte per aver abolito lo *ius primae noctis*.

Trovando un pretesto, il Conte rimanda il matrimonio e ordina l'arruolamento obbligatorio di Cherubino e il suo dislocamento a Siviglia.

Atto II

Susanna confida alla Contessa le avances ricevute dal Conte. Intanto Figaro ha escogitato un piano per smascherare il Conte: farà avere al Conte un biglietto anonimo avvisandolo che la Contessa ha in programma un appuntamento romantico con un ammiratore segreto per quella stessa sera. A questo punto Susanna dovrà fingere di accettare la proposta del Conte; al suo posto però si presenterà Cherubino travestito da donna. In questo modo la Contessa potrà smascherare il marito.

Mentre Cherubino si sta travestendo, entra in scena il Conte che, preso dalla gelosia, decide di forzare la porta dello stanzino dove si è nascosto il paggio. Cherubino riesce fortunatamente a fuggire in tempo dalla



finestra e Susanna ne prende il posto. Quando il Conte vede Susanna, è costretto a chiedere scusa alla moglie per aver dubitato di lei. Nel frattempo sopraggiunge anche Figaro.

Antonio, il giardiniere, irrompe in scena dicendo di aver visto qualcuno scappare furtivamente dalla finestra della camera della Contessa; Figaro cerca di sviare i sospetti dicendo di essere stato lui.

Il secondo Atto si conclude con l'ingresso di Marcellina e Don Bartolo; ella è finalmente in possesso dei documenti che vincoleranno Figaro a sposarla.

Atto III

La Contessa spinge Susanna a proseguire con il piano di Figaro per smascherare il Conte, il quale per scoprire il piano e promette vendetta.

Proprio quando il giudice Don Curzio dirime il vecchio debito di Figaro, intimandogli di sposare Marcellina, la situazione viene stravolta: da un segno sul braccio di Figaro, si scopre che egli è in realtà il frutto del vecchio amore tra Marcellina e Don Bartolo.

In quel momento entra Susanna con i soldi per riscattare il debito di Figaro; vedendolo abbracciato a Marcellina, si infuria. Dopo aver capito che Marcellina era felice di aver ritrovato il suo figlio perduto, si unisce alla loro gioia.

Don Bartolo chiede la mano di Marcellina, la quale acconsente e condona il vecchio debito come regalo per le nozze con Susanna.

La Contessa decide di modificare leggermente il piano iniziale di Figaro: detta a Susanna un bigliettino, ma si presenterà lei all'appuntamento con il Conte, non Cherubino.

Susanna consegna il bigliettino al Conte, il quale si punge con la spilla di Susanna usata per sigillarlo.

La scena si chiude con i festeggiamenti per le due coppie di sposi: Susanna e Figaro, Marcellina e Don Bartolo.

Atto IV

Ormai è calata la notte al castello; la trama si infittisce quando Figaro capisce che il biglietto recapitato al Conte era stato scritto da Susanna. Essendo venuto meno il suo piano iniziale, crede che Susanna voglia veramente cedere alle lusinghe del Conte. Decide quindi di appostarsi vicino al luogo dell'appuntamento insieme ad alcuni testimoni.

Susanna origlia lo sfogo di gelosia di Figaro e decide di vendicarsi tenendolo sulle spine.

La Contessa (travestita da Susanna), viene importunata prima da Cherubino e poi dal Conte. Con un diversivo la Contessa allontana il Conte e fugge nel bosco.

Nel frattempo Figaro viene raggiunto da Susanna (travestita da Contessa). Durante la conversazione che segue, Susanna dimentica di imitare la voce della Contessa e viene scoperta. Figaro però non lascia intendere di aver capito l'imbroglio, e decide di punire la sua amata Susanna indirizzando le proprie avances alla "finta Contessa".

Dopo una sequenza di colpi di scena, Figaro si scusa con Susanna per aver dubitato di lei; il Conte, tornato nel luogo dell'appuntamento, scorge i due, non riconoscendo Susanna nelle vesti della Contessa.

L'arrivo della vera Contessa pone il termine alle vicende, spiegando tutto l'imbroglio e lasciando il Conte sbalordito. Al Conte non resta altro che chiedere il perdono della Contessa e dare la propria benedizione alle nozze tra Figaro e Susanna.

GIORGIO FERRARA

Nato a Roma. Ha seguito il corso di laurea in Lettere e Filosofia dell'Università La Sapienza e il corso di recitazione dell'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica "Silvio d'Amico". È stato aiuto-regista di Luca Ronconi e di Luchino Visconti, con i quali ha intensamente collaborato. Per la RAI ha diretto il film L'uomo che ho ucciso dal romanzo 1912+1 di Leonardo Sciascia, sceneggiatura di Domenico Rafele, Pierre Dumayet e la serie Avvocati di Giancarlo de Cataldo. Per il cinema ha diretto: Un cuore semplice, sceneggiatura di

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS



Cesare Zavattini dal racconto di Gustave Flaubert, premiato con il David di Donatello, il Premio Rizzoli, il Premio Saint Vincent e il Nastro d'argento; Caccia alla Vedova, sceneggiatura di Enrico Medioli dalla Vedova scaltra di Goldoni; Tosca e altre due dalla omonima commedia di Franca Valeri, sceneggiatura di Enrico Medioli. Per il teatro ha messo in scena spettacoli di autori classici e contemporanei come Pirandello, Strindberg, Goldoni, Carlo Bernari, Francesca Sanvitale, Enzo Siciliano, Franca Valeri, Cesare Musatti, Natalia Ginzburg e Corrado Augias. Per il Teatro dell'Opera di Roma ha messo in scena Madama Butterfly di Giacomo Puccini. Per il Festival dei Due Mondi di Spoleto ha messo in scena: Gogo no eiko di Hanz Werner Henze; Amelia al ballo di Gian Carlo Menotti; Il giro di vite di Benjamin Britten; The Piano Upstairs di John Weidman; Così fan tutte di Wolfgang Amadeus Mozart. Come attore ha partecipato a: Misura per misura e Riccardo III di Shakespeare, regia di Luca Ronconi; Nina di André Roussin, regia di Bernard Murat; Alcool scritto e diretto da Adriana Asti; La Maria Brasca di Testori, regia di Andrée Ruth Shammah; L'inserzione di Natalia Ginzburg, regia di Giorgio Ferrara; Le sedie di Jonsco, regia di Tullio Pericoli; Danza macabra di August Strindberg, regia di Luca Ronconi. È stato Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Parigi e Presidente del Forum des Instituts Culturels Etrangers à Paris. Dal 2008 al 2012 è stato Presidente e Direttore Artistico della Fondazione Festival dei Due Mondi di Spoleto, di cui ricopre oggi il ruolo di Direttore Artistico.

ERINA YASHIMA

Tedesca di nascita, ha ricevuto dalla Chicago Symphony Orchestra Association la borsa internazionale di apprendistato Sir Georg Solti in direzione d'orchestra.

Come parte dell'apprendistato biennale, Yashima sta assistendo il maestro Riccardo Muti, direttore musicale della CSO, e sta lavorando con la Civic Orchestra of Chicago. In precedenza, Yashima ha ricevuto l'incarico di maestro collaboratore con impegno di direzione al Pfalztheater Kaiserslautern, dove ha debuttato come direttore d'orchestra nel Dicembre 2015. Dal 2013 al 2015 è stata direttore musicale della Freies Studentenorchester Rostock. Nel 2013 ha ricevuto un premio di alta eccellenza dalla Musikakademie Rheinsberg per la produzione operistica da lei lì diretta. Le sue esperienze come direttore d'orchestra ospite includono una collaborazione con El Sistema in Venezuela, dove ha lavorato con due orchestre giovanili nel 2015. Yashima è stata attiva partecipante nell'Accademia dell'Opera Italiana di Riccardo Muti durante il Ravenna Festival 2015. Nello stesso anno è stata selezionata nel gruppo dei sette allievi ammessi da Bernard Haitink alla sua masterclass di direzione d'orchestra al Festival di Lucerna. Ancora nel 2015 è stata tra le tre migliori finaliste al workshop "INTERAKTION" della "Critical Orchestra", collaborazione di componenti delle maggiori orchestre quali Berlin Philharmonic, Staatskapelle Berlin e Sächsische Staatskapelle Dresden. Mentre frequentava l'Accademia Musicale Chigiana a Siena, Gianluigi Gelmetti l'ha premiata con il Diploma di Merito e l'ha invitata a dirigere l'Orchestra Sinfonica di Sanremo nel Settembre 2014. Le orchestre dirette da Yashima comprendono le Konzerthausorchester Berlin, Württembergische Philharmonie Reutlingen, Stuttgarter Kammerorchester, Brandenburgisches Staatsorchester Frankfurt (Oder), Neubrandenburger Philharmonie, Brandenburger Symphoniker, Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim, Kurpfälzisches Kammerorchester Mannheim, North Czech Philharmonic Teplice, Festival Strings Lucerne, Orchestra Giovanile "Luigi Cherubini" e gli ensemble per la nuova musica della NDR Radiophilharmonie Hannover. Giovanissima allieva di pianoforte del maestro Bernd Goetzke, Yashima ha iniziato i suoi studi musicali presso l'Institut zur Früh-Förderungsmusikalisch Hochbegabter (IFF – istituto per l'avanzamento dei precocemente dotati per la musica) di Hannover, dove ha ricevuto le sue prime lezioni di direzione d'orchestra a quattordici anni. Dopo aver studiato direzione a Friburgo con Scott Sandermeier e a Vienna con Mark Strindberg, sta completando i suoi studi in direzione d'orchestra alla Scuola di musica Hanns Eisler di Berlino, sotto la guida di Christian Ehwald e Hans-Dieter Baum.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) – P. Iva 01980910036 – Tel. +39.0321.233200 – Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it – info@fondazioneteatrococcia.it – PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



ORCHESTRA GIOVANILE LUIGI CHERUBINI

Fondata da Riccardo Muti nel 2004, l'Orchestra Giovanile Luigi Cherubini ha assunto il nome di uno dei massimi compositori italiani di tutti i tempi attivo in ambito europeo per sottolineare, insieme ad una forte identità nazionale, la propria inclinazione ad una visione europea della musica e della cultura. L'Orchestra, che si pone come strumento privilegiato di congiunzione tra il mondo accademico e l'attività professionale, divide la propria sede tra le città di Piacenza e Ravenna. La Cherubini è formata da giovani strumentisti, tutti sotto i trent'anni e provenienti da ogni regione italiana, selezionati attraverso centinaia di audizioni da una commissione costituita dalle prime parti di prestigiose orchestre europee e presieduta dallo stesso Muti. Secondo uno spirito che imprime all'orchestra la dinamicità di un continuo rinnovamento, i musicisti restano in orchestra per un solo triennio, terminato il quale molti di loro hanno l'opportunità di trovare una propria collocazione nelle migliori orchestre.

In questi anni l'Orchestra, sotto la direzione di Riccardo Muti, si è cimentata con un repertorio che spazia dal Barocco al Novecento alternando ai concerti in moltissime città italiane importanti tournée in Europa e nel mondo nel corso delle quali è stata protagonista, tra gli altri, nei teatri di Vienna, Parigi, Mosca, Salisburgo, Colonia, San Pietroburgo, Madrid, Barcellona, Lugano, Muscat, Manama, Abu Dhabi, Buenos Aires e Tokyo.

Il debutto a Salisburgo, al Festival di Pentecoste, con Il ritorno di Don Calandrino di Cimarosa, ha segnato nel 2007 la prima tappa di un progetto quinquennale che la rassegna austriaca, in coproduzione con Ravenna Festival, ha realizzato con Riccardo Muti per la riscoperta e la valorizzazione del patrimonio musicale del Settecento napoletano e di cui la Cherubini è stata protagonista in qualità di orchestra residente.

A Salisburgo, poi, l'Orchestra è tornata nel 2015, debuttando – unica formazione italiana invitata – al più prestigioso Festival estivo, con Ernani: a dirigerla sempre Riccardo Muti, che l'aveva guidata anche nel memorabile concerto tenuto alla Sala d'Oro del Musikverein di Vienna, nel 2008, pochi mesi prima che alla Cherubini venisse assegnato l'autorevole Premio Abbiati quale miglior iniziativa musicale per "i notevoli risultati che ne hanno fatto un organico di eccellenza riconosciuto in Italia e all'estero".

All'intensa attività con il suo fondatore, la Cherubini ha affiancato moltissime collaborazioni con artisti quali Claudio Abbado, John Axelrod, Rudolf Barshai, Michele Campanella, James Conlon, Dennis Russel Davies, Gérard Depardieu, Kevin Farrell, Patrick Fournillier, Herbie Hancock, Leonidas Kavakos, Lang Lang, Ute Lemper, Alexander Lonquich, Wayne Marshall, Kurt Masur, Anne-Sophie Mutter, Kent Nagano, Krzysztof Penderecki, Donato Renzetti, Vadim Repin, Giovanni Sollima, Yuri Temirkanov, Alexander Toradze e Pinchas Zukerman.

Impegnativi e di indiscutibile rilievo i progetti delle "trilogie", che al Ravenna Festival l'hanno vista protagonista, sotto la direzione di Nicola Paszkowski, delle celebrazioni per il bicentenario verdiano in occasione del quale l'Orchestra è stata chiamata ad eseguire ben sei opere al Teatro Alighieri. Nel 2012, nel giro di tre sole giornate, Rigoletto, Trovatore e Traviata; nel 2013, sempre l'una dopo l'altra a stretto confronto, le opere "shakespeariane" di Verdi: Macbeth, Otello e Falstaff. Negli ultimi anni il repertorio operistico viene affrontato regolarmente dall'Orchestra nelle coproduzioni che vedono il Teatro Alighieri di Ravenna al fianco di altri importanti teatri italiani di tradizione. Dal 2015 al 2017 la Cherubini, ha partecipato inoltre al Festival di Spoleto, sotto la direzione di James Conlon, eseguendo l'intera "trilogia Mozart-Da Ponte".

Il legame con Riccardo Muti l'ha portata a prender parte all'Italian Opera Academy per giovani direttori e maestri collaboratori, che il Maestro ha fondato e intrapreso nel 2015: se in quel primo anno la Cherubini ha avuto l'occasione di misurarsi con Falstaff, gli anni successivi l'attenzione si è concentrata su Traviata e Aida.

Al Ravenna Festival, dove ogni anno si rinnova l'intensa esperienza della residenza estiva, la Cherubini è regolarmente protagonista di nuove produzioni e di concerti, nonché, dal 2010, del progetto "Le vie

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



dell'amicizia" che l'ha vista esibirsi, tra le altre mete, a Nairobi, Redipuglia, Tokyo e, nel 2017, a Teheran, sempre diretta da Riccardo Muti.

La gestione dell'Orchestra è affidata alla Fondazione Cherubini costituita dalle municipalità di Piacenza e Ravenna e dalle Fondazioni Toscanini e Ravenna Manifestazioni. L'attività dell'Orchestra è resa possibile grazie al sostegno del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali del Turismo, Fondazione di Piacenza e Vigevano, Camera di Commercio di Piacenza e dell'Associazione "Amici dell'Orchestra Giovanile Luigi Cherubini".

DANTE FERRETTI

Nato a Macerata nel 1943, lo scenografo Dante Ferretti, sostenitore di una estetica del 'meraviglioso', si è mosso attraverso le diverse epoche con una libertà che ha sfiorato talvolta la trasgressione storica, rivoluzionando il panorama della scenografia cinematografica dapprima in patria, al fianco di registi come Pier Paolo Pasolini e Federico Fellini, e poi fuori dai confini nazionali. Intuizioni geniali come il labirinto verticale ne *Il nome della rosa* (1986) di Jean-Jacques Annaud, la forza visionaria espressa nel kolossal fantasy *Le avventure del barone di Munchausen* (1989) di Terry Gilliam, la capacità di trasfigurare città e quartieri nelle ricostruzioni realizzate per i film di Martin Scorsese hanno fatto di lui uno dei più brillanti scenografi del cinema mondiale. Premio Oscar, con la moglie Francesca Lo Schiavo, nel 2005 per *The aviator* di Scorsese e nel 2008 per *Sweeney Todd* di Tim Burton, tra le sue scenografie successive vanno ricordate quelle dei film diretti da Martin Scorsese *Shutter Island* (2010) e *Hugo* (2011; *Hugo Cabret*, 2012), pellicola per la quale nel 2012 si è aggiudicato insieme a Francesca Lo Schiavo il terzo Oscar della carriera. Nel 2013, in concomitanza con il settantesimo anniversario della sua nascita, il MoMA di New York gli ha dedicato la personale *Dante Ferretti. Design and construction for cinema*.

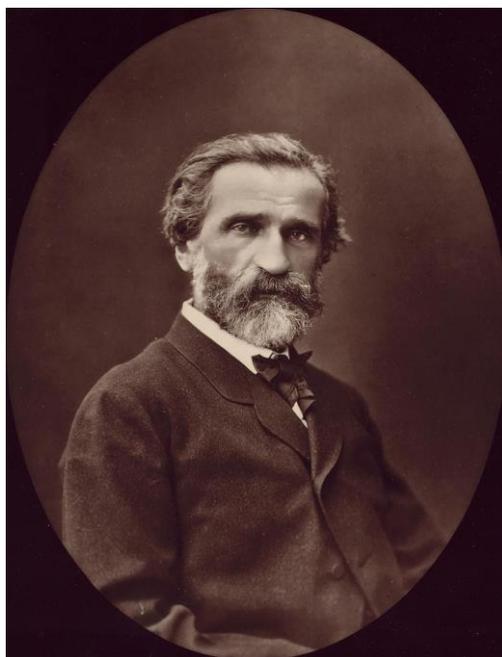
FRANCESCA LO SCHIAVO

Nata a Roma, la scenografa Francesca Lo Schiavo, ha lavorato in team con Dante Ferretti come Set Decorator da molti anni. Con i suoi lavori ha conquistato Hollywood. Già candidata all'Oscar per ben otto volte, ha vinto l'Academy Award per la scenografia di *The aviator* (di Martin Scorsese, regista con il quale ha lavorato spesso negli anni) nel 2005, di *Sweeney Todd* nel 2008 (di Tim Burton) e di *Hugo* nel 2012 (*Hugo Cabret*, diretto da Martin Scorsese).

RASSEGNA OPERA

Venerdì 3 maggio 2019 ore 20.30 – Turno A
Domenica 5 maggio 2019 ore 16.00 – Turno B

LA TRAVIATA



Opera in tre atti

Musica di **Giuseppe Verdi**, su libretto di Francesco Maria Piave, ispirato al libro “La Signora delle camellie” di Alexandre Dumas

Regia **Renato Bonajuto**

Direzione d’orchestra **Matteo Beltrami**

Orchestra della **Fondazione Teatro Coccia** con Orchestra del **Conservatorio “Cantelli” di Novara**

Scene **Sergio Seghettini** - Costumi **Matteo Zambito**

Produzione Fondazione Teatro Coccia

Allestimento del Teatro Goldoni di Livorno

PERSONAGGI E INTERPRETI

Violetta Valery **CRISTINA PASAROIU**

Alfredo Germont **IVAN AYON RIVAS**

TRAMA

Atto I

Violetta Valery è una giovane cortigiana parigina, dedita al lusso e ai piaceri; il suo protettore, il barone Douphol, non le fa mancare nulla. La vita che conduce, però, non giova alla sua salute; è infatti ammalata di tisi. Una sera, per dimenticare la malattia che la affligge, invita i suoi amici a cena. E' in quest'occasione che Gastone le presenta il suo amico Alfredo Germont, un giovane di buona famiglia che si è innamorato di lei. Dopo aver brindato allegramente (Libiamo ne' lieti calici), la compagnia si trasferisce nella sala da ballo. Violetta ha un mancamento e si attarda qualche secondo; Alfredo le raccomanda di badare di più alla sua salute, e le confessa di amarla da quando lei gli è apparsa Un dì felice, eterea. Violetta è sorpresa, dubita di poter corrispondere a questo sentimento; tuttavia non nega la sua amicizia al giovane; gli dona una camelia e gli dice di presentarsi da lei il giorno dopo, quando il fiore sarà appassito. Alfredo se ne va felice. Quando finisce la festa e Violetta rimane sola, ripensa alle parole di Alfredo e si chiede se anche per lei esista la possibilità di innamorarsi e cambiare vita; ma si risponde di no: tutto quello che può fare è vivere Sempre libera e dedicarsi al piacere. Tuttavia la voce dell'amore rieccheggia nei suoi pensieri, anche se lei la vuole respingere.

Atto II

Violetta e Alfredo si sono trasferiti nella casa di campagna di Violetta, lontano da Parigi. Qui vivono un'esistenza tranquilla, felici e innamorati. Violetta ha ormai cambiato vita per amore di Alfredo, e a lui sembra di toccare il cielo con un dito per la felicità (De' miei bollenti spiriti). Tuttavia Violetta, per far fronte alle spese, deve vendere i suoi averi; quando lo scopre, Alfredo si vergogna e decide di partire per Parigi per onorare i debiti. Durante la sua assenza suo padre, Giorgio Germont, arriva in casa di Violetta e la accusa di dilapidare le sostanze del figlio. Violetta gli dimostra che non è così, e che è stata lei a provvedere alle spese vendendo i suoi averi. Germont capisce che Violetta prova dei sentimenti sinceri per il figlio, e che ormai ha cambiato vita. Tuttavia le chiede di fare un sacrificio: lasciare Alfredo per sempre, perché quel legame non è socialmente ammissibile; se continuano a vivere sotto lo stesso tetto, il matrimonio della sorella di Alfredo non si potrà celebrare; Violetta dovrà fare un sacrificio per questa giovane Pura siccome un angelo e per il bene di tutta la famiglia. Violetta è sconvolta all'idea di doversi separare per sempre da Alfredo, ma alla fine il vecchio genitore la convince. Violetta scrive una lettera in cui dice ad Alfredo di avere nostalgia della sua vita di prima e di aver deciso di tornare a Parigi; pur sapendo di attirarsene la rabbia e il disprezzo, per amore di Alfredo è pronta a compiere qualsiasi sacrificio.

Alfredo torna in casa proprio in quel momento, e si accorge che qualcosa di grave dev'essere successo. Ma Violetta nasconde le lacrime, dissimula la sua tristezza e si allontana da lui supplicandolo di amarla quanto lei lo ama (Amami, Alfredo!). Dopo aver letto il contenuto della lettera, Alfredo è fuori di sé dalla rabbia. Suo padre, che non si è allontanato, rientra in casa per consolarlo e per cercare di convincerlo a tornare a casa con lui, in Provenza, in seno alla sua famiglia (Di Provenza il mar, il suol). Ma Alfredo non lo sta nemmeno a sentire, tanto è deluso e furente. Venuto a sapere che Violetta si recherà quella sera stessa alla festa della sua amica Flora a Parigi, decide di raggiungerla lì.

Alfredo arriva alla festa di Flora; gli invitati si preparano a passare il tempo tra danze e divertimenti; alcune dame son vestite da zingarelle, alcuni signori da mattatori (Noi siamo zingarelle, È Piquillo un bel gagliardo). Violetta arriva accompagnata dal barone Douphol. Alfredo lo vince al gioco e incassa una grossa somma di denaro. Violetta lo chiama e lo supplica di andarsene: gli dice di essere innamorata del barone. Alfredo, ancora più arrabbiato, fa una scenata e le getta i soldi ai piedi, chiamando tutti a testimonio che lui l'ha pagata. Violetta sviene. Tutti gli invitati condannano questo gesto, anche suo padre, che nel frattempo li ha



raggiunti alla festa. Violetta perdona Alfredo perché lui non può capire che lei si sta comportando così proprio perché lo ama (Alfredo, Alfredo, di questo core).

Atto III

Violetta giace a letto, ormai gravemente malata e sente che ormai le resta poco da vivere: dice addio a bei sogni del passato e invoca il perdono di Dio (Addio del passato). Giorgio Germont le ha scritto una lettera in cui le spiega che ha detto tutta la verità ad Alfredo: lo ha messo al corrente del sacrificio che lei ha fatto, e ora lui sta tornando a Parigi per chiederle perdono. Violetta si logora nell'attesa, il tempo sembra non passare mai. Infine Alfredo arriva, e nel rivederlo sente rinascere la speranza (Parigi, o cara); vorrebbe andare in Chiesa a ringraziare Dio, ma sviene; si rende conto che ormai sta morendo, proprio adesso che più che mai vorrebbe vivere (Gran Dio, morir sì giovane). Anche il padre di Alfredo, pentito di quello che ha fatto, fa in tempo a chiederle perdono prima che si spenga.

RENATO BONAJUTO

Nato a Novara nel 1979, ha iniziato la sua carriera di regista come assistente di Beppe De Tomasi affiancandolo nei più prestigiosi teatri del mondo con i più grandi nomi della lirica. Nel 2004 diventa assistente di Luciano Pavarotti nella produzione de *La Bohème* di Giacomo Puccini al Teatro della Fortuna di Fano.

Ha al suo attivo oltre cento regie e quarantacinque titoli debuttati, vale ricordarne alcune come *Il matrimonio segreto* di Domenico Cimarosa e *La traviata* di Giuseppe Verdi al Teatro Arriaga di Bilbao, *Il Barbiere di Siviglia* di Gioachino Rossini al Teatro Coccia di Novara, *Carmen* di Georges Bizet al Teatro della Fortuna di Fano, *Rigoletto* di Giuseppe Verdi al Teatro Goldoni di Livorno, *La Sonnambula* di Vincenzo Bellini e *Il Trovatore* di Giuseppe Verdi al Teatro Civico di Vercelli, *Aida* allo stadio di San Siro di Milano, *Pagliacci* di Ruggero Leoncavallo ad Ascoli Piceno.

Dal 2009 è ospite dei Festival estivi di Firenze (Opera Festival), Massa Marittima (Lirica in piazza), Sarzana (Spiros Argiris). Abituamente presente in giurie di concorsi di canto internazionali, ha tenuto masterclass presso i conservatori di Potenza e Darfo Boario Terme, Cantiere lirico di Livorno, Opera studio LTL (circuito dei teatri toscani) e ha preparato i finalisti dei concorsi "Spiros Argiris" di Sarzana, "Ritorna Vincitor di Ercolano", "Gianluca Ricci" di Cattolica e "Magda Olivero" di Milano. Nel 2006 cura e allestisce ad Asti la mostra "Mafalda Favero una donna, una voce". Collabora con Pippo Baudo per riportare la Lirica in tv, nelle trasmissioni di Rai 1 "Tribute – Serata d'onore" (2009) e "Tour de chant" di Domenica-In (2010).

Nel 2012 allestisce assieme a Renato Bruson l'opera *Falstaff* di Verdi. Nel 2013 all'Opera di Stato di Istanbul mette in scena *Der Schauspieldirektor* di Mozart e *Prima la musica e poi le parole* di Salieri, inaugura la stagione lirica del Teatro Verdi di Pisa con *La forza del destino* di Verdi e al Teatro Ventidio Basso di Ascoli Piceno allestisce *Un ballo in maschera*. Nel 2014 firma le regie di *Pinocchio*, opera lirica di Natalia Valli, al Teatro Verdi di Pisa in collaborazione col Festival Puccini di Torre del lago, *Tosca* di Giacomo Puccini al Teatro Goldoni di Livorno, *Il Barbiere di Siviglia* all'Ente Luglio Musicale Trapanese, *La Traviata* al Teatro Sociale di Mantova e *Madama Butterfly* al Teatro Bonci di Cesena. Nel 2015 mette in scena *Cendrillon* di Pauline Viardot e *Turandot* di Puccini al Luglio Musicale Trapanese, *La voix humaine* di Francis Poulenc con protagonista Tiziana Fabbri al Festival Orizzonti di Chiusi. Inaugura la stagione lirica del Teatro Goldoni di Livorno con *La Traviata* e mette in scena al Teatro Verdi di Pisa *Il convitato di pietra* di Giacomo Tritto. Nel 2016 inaugura il nuovo teatro Il Maggiore di Verbania con *Madama Butterfly*, che replica nel 2017 al Teatro Coccia di Novara; mette in scena *La Bohème* di Puccini a Roma con Angela Gheorghiu, al Luglio Musicale Trapanese *Cendrillon* di Pauline Viardot, *La voix humaine* di Francis Poulenc, *Falstaff* di Giuseppe Verdi e *l'Heure Espagnole* di Maurice Ravel...

Nel 2017 firma le regie di *Le nozze di Figaro* al Teatro Cilea di Reggio Calabria, *La Voix humaine* al Luglio Musicale Trapanese nel luglio e di *Carmen* a Fuzhou ad ottobre all'interno del prestigioso Tang XianZu International Drama Festival. Nel 2018 allestisce *La Vedova Allegra* al Teatro Coccia di Novara (con Andra

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS



Merli), Carmen al Teatro Vittorio Emanuele di Messina, Madama Butterfly al Teatro Cilea di Reggio Calabria e Falstaff all'Opera di Stato di Istanbul. Tra i prossimi impegni La Vedova Allegra al Teatro Chiabrera di Savona, Pavarotti di Modena, Rendano di Cosenza. Il Barbiere di Siviglia al Teatro Regio di Parma e Le convenienze ed inconvenienze teatrali al Municipale di Piacenza.

MATTEO BELTRAMI

Diplomato in violino al Conservatorio "N. Paganini" di Genova e in Direzione d'Orchestra al Conservatorio G. Verdi di Milano, debutta a vent'anni come direttore a Genova eseguendo Il Trovatore di G. Verdi.

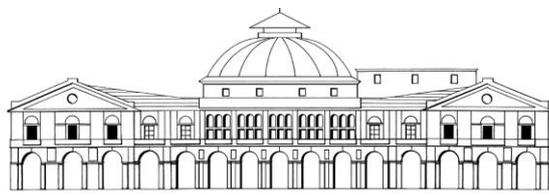
In oltre venti anni di carriera debutta quasi quaranta titoli operistici spaziando dal barocco a prime assolute di opere contemporanee dirigendo nella maggior parte dei teatri italiani (Teatro dell'opera di Firenze, San Carlo di Napoli, Massimo di Palermo, Carlo Felice di Genova, Filarmonico di Verona, La Fenice di Venezia, Verdi di Trieste, Regio di Parma, Valli di Reggio Emilia, Bellini di Catania, Coccia di Novara, Civico di Vercelli, Sociale di Como, Fraschini di Pavia, Grande di Brescia, Ponchielli di Cremona, Comunale di Treviso, Sociale di Rovigo, Verdi di Pisa, Del Giglio di Lucca, Goldoni di Livorno, Alighieri di Ravenna, Politeama Greco di Lecce, Stabile di Potenza, Della Fortuna di Fano, Ventidio Basso di Ascoli Piceno, Dell'aquila di Fermo, Pergolesi di Jesi, Ente De Carolis di Sassari, Dal Verme di Milano, Comunale di Vicenza, Festival della Valle d'Itria, Festival Verdi di Parma, Festival Puccini di Torre del Lago).

Non sono mancati prestigiosi impegni all'estero (Semperoper di Dresden, Staatsoper di Stuttgart, Aalto theater di Essen, Orchestra Sinfonica di Goyania, Teatro Arriaga di Bilbao, Teatro dell'Opera di Montpellier, Festival Spoleto/Charleston (U.S.A), Orchestra Filarmonica Nazionale Lettone, NWD Philharmonie, Orchestra Statale dell'Hermitage, Orchestra Filarmonica di San Pietroburgo, Staatsoper di Darmstadt, Staatsoper di Lubeck).

Docente dal 2007 al 2013 presso il Conservatorio di Musica di Potenza, è abitualmente invitato come membro della giuria in concorsi lirici.

Dal 2016 è direttore musicale del Teatro Coccia di Novara.

Tra i prossimi impegni Carmen al Teatro dell'Opera di Firenze, Il Barbiere di Siviglia al Teatro Comunale di Bologna e al New National Theatre di Tokyo, Cenerentola all'Opera di Francoforte, Otello a Aalto di Hessen e La Favorita nei teatri comunali di Piacenza e al Teatro Regio di Parma.



TEATRO COCCIA
Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

STAGIONE TEATRALE
2018-2019

OPERA
FUORI ABBONAMENTO

Mercoledì 17 ottobre 2018 ore 20.30

LA CAMBIALE DI MATRIMONIO

Farsa comica in un atto

Musica di Gioachino Rossini, su libretto di Gaetano Rossi

Regia Laura Cosso

Direzione d'orchestra Margherita Colombo

Orchestra Conservatorio "Verdi" di Milano

Scene e Costumi a cura dell'Accademia di belle arti di Brera

Solisti del conservatorio di Milano

Produzione Conservatorio "Verdi" di Milano

Venerdì 14 dicembre 2018 ore 20.30

Domenica 16 dicembre 2018 ore 16.00

GIANNI SCHICCHI

Opera comica in un atto

Musica di Giacomo Puccini, su libretto di Giovacchino Forzano

Regia Davide Garattini Raimondi

Direzione d'orchestra Matteo Beltrami

Orchestra Conservatori "Cantelli" di Novara e "Vivaldi" di Alessandria

Scene Lorenzo Mazzoletti in collaborazione con FADABRAV Falegnameria Sociale di Novara

Costumi Cooperativa Sociale EMMAUS di Novara

Luci Ivan Pastrovicchio

Produzione Fondazione Teatro Coccia

Venerdì 21 dicembre 2018 ore 20.30

FANTASIO - FORTUNIO

2 Commedie Liriche

Musica e Libretto di Giampaolo Testoni

Regia in via di definizione

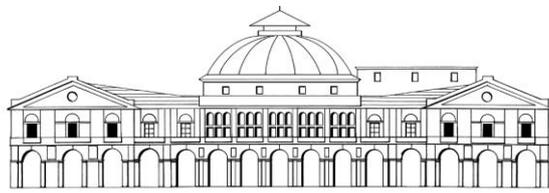
Direzione d'orchestra Balazs Kocsár

Orchestra Hungarian State Opera Orchestra

Produzione Fondazione Teatro Coccia coproduzione Bartók Plusz Operafesztivál

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it

RASSEGNA

OPERA FUORI ABBONAMENTO

Mercoledì 17 ottobre 2018 ore 20.30

LA CAMBIALE DI MATRIMONIO



Farsa comica in un atto
Musica di **Gioachino Rossini**, su libretto di Gaetano Rossi
Regia **Laura Cosso**
Direzione d'orchestra **Margherita Colombo**
Orchestra **Conservatorio "Verdi" di Milano**
Scene e Costumi a cura dell'**Accademia di belle arti di Brera**
Solisti del conservatorio di Milano
Produzione Conservatorio "Verdi" di Milano

Uno spettacolo composito che, nella prima parte, prevede l'esecuzione di due brevi melologhi e, nella seconda, la messa in scena della farsa rossiniana "La cambiale di matrimonio".
I due melologhi, per voce recitante e orchestra, sono stati composti dai vincitori di un concorso promosso dal Conservatorio stesso. I testi, scelti dalla commissione, riguardano momenti della vita di Rossini e sono tratti per lo più dall'epistolario.

L'OPERA

La cambiale di matrimonio, farsa comica in un atto su libretto di Gaetano Rossi, fu rappresentata per la prima volta al Teatro San Moisè di Venezia il 3 novembre 1810. Interpreti della prima rappresentazione furono Domenico Remolini (Norton), Clementina Lanari (Clarina), Luigi Raffanelli (Tobia Mill), Tommaso Ricci (Edoardo), Rosa Morandi (Fanny), Nicola de Grecis (Slook).
Il soggetto è tratto da un omonimo dramma di Camillo Federici.

TRAMA

Sala nella casa di Tobia Mill. Norton e Clarina, servitori del ricco mercante inglese Tobia Mill, sono intenti a raccontarsi le ultime novità circa il futuro della figlia del padrone, la bella Fanny. I due devono separarsi quando il vecchio Mill entra nella stanza per studiare, senza grande successo, il mappamondo: le sue ridicole cognizioni geografiche non gli permettono di comprendere molto! Norton e Clarina rientrano recando un'importante lettera proveniente dal nuovo mondo; costretto malvolentieri a interrompere i suoi studi, Mill si rallegra ben presto nel vedere che la lettera è di Slook, il suo corrispondente coloniale in America. Nella lettera l'americano annuncia la sua venuta per ritirare la «mercanzia» indicata nella cambiale stipulata con Mill: questi legge all'esterrefatto Norton il documento con cui Slook, specificando le qualità richieste, gli ha commissionato una moglie. Si tratta di un affare di grande importanza e Mill, senza consultare l'interessata, ha già deciso che la «mercanzia» in questione sia proprio sua figlia Fanny. Invano Norton cerca di dissuaderlo; Mill concludendo l'affare intende maritare la figlia al ricco americano. Quando entrambi si sono allontanati, fanno il loro ingresso Fanny e il suo innamorato Edoardo Milfort. Non essendo Edoardo sufficientemente facoltoso, Fanny non ha mai confessato il suo legame al padre; i due attendono la venuta del ricco zio di Edoardo per confessare il loro amore.

Norton, raggiunti i giovani, li mette subito al corrente degli intenti del padre; improvvisamente entra anche Mill e Norton giustifica la presenza del sospetto Edoardo presentandolo come il nuovo computista. Tranquillizzati, Mill affida alla figlia una lettera che ella dovrà consegnare al forestiero in arrivo. Si tratta di Slook: appena giunto, l'americano tenta goffamente di mostrare tutte le sue buone maniere «europee» senza peraltro dimenticare di essere un uomo aduso alla pratica «semplicità d'America». Rimasto finalmente solo con Fanny, Slook apprende dalla lettera che è proprio lei la fanciulla destinatagli da Mill come moglie. Fanny tenta di convincere Slook a rinunciare alla sua «mercanzia», quindi sopraggiunge Edoardo che intima all'americano di abbandonare i suoi intenti e di non fare parola di ciò al vecchio Mill: Slook, impaurito di vedersi «cavare gli occhi», si allontana con i due giovani senza comprendere la ragione di tanta collera. Clarina, preoccupata per la giovane Fanny che vorrebbe vedere felice, viene confortata da Norton, sicuro che il matrimonio con Slook andrà in fumo; il servo, appena ne ha l'occasione, insinua nella mente di Slook che il capitale da lui acquistato (la futura moglie) sia già ipotecato. Sempre più sconvolto, il povero Slook si reca da Mill per rinunciare all'affare ma come tutta risposta viene sfidato a duello: Mill, che si sente raggirato e offeso, si allontana. Dopo breve, Slook scopre il legame d'amore che unisce Edoardo a Fanny e, commosso dalle loro parole, propone di girare la cambiale di matrimonio ad Edoardo, nominandolo al tempo stesso suo erede; l'americano non può credere che in Europa un padre obblighi la propria figlia a sposarsi contro volontà. Fanny, nel ringraziarlo, esterna tutta la sua incontenibile gioia. Nel frattempo, Mill, che si sta preparando per il duello, viene colto da grande paura al pensiero dei possibili esiti della sfida: Slook, sopraggiunto e accortosi dei suoi timori, si prende beffa di lui finché tutti vengono ad interrompere la scena. Edoardo esibisce la cambiale di matrimonio chiedendo soddisfazione, ma Mill, sorpreso, non vuole ancora saperne. Solo Slook riesce a convincerlo di acconsentire al matrimonio di Fanny con Edoardo, assicurandolo di aver nominato il giovane suo erede; così girata, la cambiale assicurerà felicità a tutti e in capo ad un anno frutterà un bel nipotino al vecchio Mill.

LAURA COSSO

Personalità dalla doppia formazione, Laura Cosso ha alle spalle un'intensa attività musicologica cui ha affiancato, in misura crescente, l'impegno nel campo della regia lirica.

Dopo gli studi di recitazione, il diploma di canto e la laurea in musicologia con lode e dignità di stampa, ha vinto il Concorso a Cattedre Conservatori sia per Arte scenica che per Storia della musica. Ha pubblicato per diverse case editrici; collabora coi maggiori Enti lirici, è invitata a tenere conferenze e trasmissioni radiofoniche. È considerata tra i maggiori esperti italiani di Berlioz, compositore a cui ha dedicato numerosi saggi e due monografie, tra cui Berlioz, L'Épos, Palermo, 2008.



In ambito registico si è occupata di teatro multimediale e repertorio lirico (opere di Mozart, Paër, Rossini, Donizetti, Puccini, Britten, Stravinskij). Tra i teatri per cui ha scritto drammaturgie e firmato regie vi sono il Teatro Regio di Torino e il Teatro Regio di Parma, il Teatro del Palazzo dei Congressi di Lugano, il Teatro di Gwangju (Corea del sud) e il Teatro dell'Abbaye di Neumünster (Lussemburgo). Per anni ha collaborato con il Festival Ticino Musica, mettendo in scena il ciclo delle quattro farse di Rossini (Il signor Bruschino, La scala di seta, L'occasione fa il ladro e La cambiale di matrimonio); contemporaneamente è stata coinvolta dal Festival Nei Stämmen in un progetto sulla trilogia Mozart-Da Ponte, firmando le regie de Le nozze di Figaro, di Così fan tutte e di un Don Giovanni rappresentato in vari teatri del Lussemburgo. Ha tenuto Masterclass in Cina e in Corea del sud dove ha anche firmato la regia de La bohème. Il suo impegno operistico più recente è stato un Così fan tutte rappresentato nel dicembre 2016 al Grand Majesty Theatre di Shanghai. E' titolare della cattedra di Arte scenica presso il Conservatorio di Milano nonché responsabile, presso la stessa istituzione, del Laboratorio Opera-studio.

MARGHERITA COLOMBO

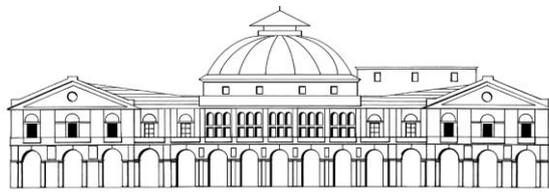
È direttrice d'orchestra, pianista e compositrice.

Dal 2016 è 1. Kapellmeisterin presso il Landestheater Niederbayern (Passau, Landshut e Straubing) dove assume la direzione musicale di alcune nuove produzioni (Wally di Catalani, Il barone zingaro di Strauss, Il mondo della luna di Haydn, Il conte di Lussemburgo di Lehar) e concerti sinfonici.

La sua attività da direttrice d'orchestra inizia nel 2008 con la direzione di numerosi ensemble e orchestre in produzioni liriche e sinfoniche: Orchestra Clavicembalo Verde (Italia), Orchestra Ticino Musica (Svizzera), Villa Lobos Ensemble, Omicronteatro Ensemble (Italia), Loh-Orchester Sondershausen (Germania), Orchestra Nazionale dell'Opera di Tirana (Albania), e l'orchestra Gewandhaus di Lipsia e la Niederbayerische Philharmonie (Germania).

Margherita Colombo deve la sua passione per l'opera alla positiva esperienza lavorativa presso il Teatro Donizetti di Bergamo, dove ha lavorato dal 2006 al 2010 come maestro collaboratore di sala e di palcoscenico, approfondendo lo studio e l'amore per il teatro musicale, che svolge per diversi anni in tutta Italia (società liriche quali As.Li.Co., Ab Harmoniae, Accademia Marziali, Orchestra Haydn di Bolzano, Orchestra dell'Università Statale di Milano, oltre ai teatri e festival di Potenza, Campobasso, Pergine, Casamari); la passione per l'opera la conduce quindi in Svizzera, Portogallo e infine in Germania dove nel 2011 vince il concorso come Solorepetitorin mit Dirigiervpflichtung presso il Theater Nordhausen, e un anno dopo presso l'Oper Leipzig fino al 2016.

Come compositrice, Margherita Colombo ha in attivo una decina di composizioni per voci ed ensemble, coro, pianoforte e chitarre che vengono eseguite in Italia e Germania (la sua composizione per coro misto "Domina" ha anche ottenuto il premio di composizione Guarnieri); da alcuni anni si dedica alla realizzazione di arrangiamenti e adattamenti di opere del grande repertorio per pubblico ed esecutori giovanissimi: tra i numerosi arrangiamenti particolarmente degni di nota sono quelli realizzati per OmicronTeatro ("L'opera da tre soldi di Weill/Brecht) per le "Vacanze musicali" di San Felice (BS): il Flauto magico per coro e orchestra di ragazzi e West Side Story per lo stesso organico, entrambi da lei stessa preparati e diretti.

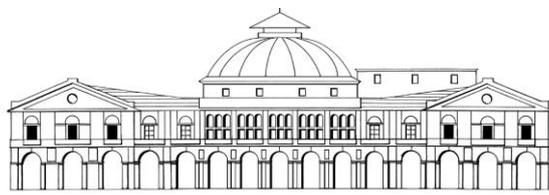


TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



TEATRO COCCIA
Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

RASSEGNA

OPERA FUORI ABBONAMENTO

Venerdì 14 dicembre 2018 ore 20.30
Domenica 16 dicembre 2018 ore 16.00

GIANNI SCHICCHI



Opera comica in un atto

Musica di **Giacomo Puccini**, su libretto di Giovacchino Forzano

Regia **Davide Garattini Raimondi**

Direzione d'orchestra **Matteo Beltrami**

Orchestra **Conservatori "Cantelli" di Novara e "Vivaldi" di Alessandria**

Scene **Lorenzo Mazzoletti** in collaborazione con **FADABRAV Falegnameria Sociale di Novara**

Costumi **Cooperativa Sociale EMMAUS di Novara**

Luci **Ivan Pastrovicchio**

Produzione Fondazione Teatro Coccia

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it

TRAMA

Gianni Schicchi, famoso in tutta Firenze per il suo spirito acuto e perspicace, viene chiamato in gran fretta dai parenti di Buoso Donati, un ricco mercante appena spirato, perché escogiti un mezzo ingegnoso per salvarli da un'incresciosa situazione: il loro congiunto ha infatti lasciato in eredità i propri beni al vicino convento di frati, senza disporre nulla in favore dei suoi parenti.

Inizialmente Schicchi rifiuta di aiutarli a causa dell'atteggiamento sprezzante che la famiglia Donati, dell'aristocrazia fiorentina, mostra verso di lui, uomo della «gente nova». Ma le preghiere della figlia Lauretta (romanza «O mio babbino caro»), innamorata di Rinuccio, il giovane nipote di Buoso Donati, lo spingono a tornare sui suoi passi e a escogitare un piano, che si tramuterà successivamente in beffa. Dato che nessuno è ancora a conoscenza della dipartita, ordina che il cadavere di Buoso venga trasportato nella stanza attigua in modo da potersi lui stesso infilare sotto le coltri, e dal letto del defunto, contraffaccendone la voce, dettare al notaio le ultime volontà.

Così infatti avviene, non senza che Schicchi abbia preventivamente assicurato i parenti circa l'intenzione di rispettare i desideri di ciascuno, tenendo comunque a ricordare il rigore della legge, che condanna all'esilio e al taglio della mano non solo chi si sostituisce ad altri in testamenti e lasciti, ma anche i suoi complici.

Schicchi quindi declina dinanzi al notaio le ultime volontà, ma quando dichiara di lasciare a Schicchi, ovvero a sé stesso, le cose più preziose, fra cui l'ambita casa di Firenze, i parenti esplodono in urla furibonde, scagliandosi poi contro di lui, che caccia tutti dalla casa, divenuta ora di sua esclusiva proprietà.

Fuori, sul balcone, Lauretta e Rinuccio si abbracciano teneramente.

Schicchi, contemplando la loro felicità, sorride compiaciuto della propria astuzia, che pure lo condannerà all'inferno.

DAVIDE GARATTINI

Nato a Milano ho fin da subito nutrito una certa passione e... godimento... per la BUGIA.

Ricordo con estrema nitidezza il piacere della prima bugia raccontata e gli occhi dei bambini che mi guardavano increduli ascoltando i miei racconti... era la fantasia di un bambino di quattro anni ma l'anticamera di un mondo.

Poi con il corso degli anni BUGIA e FANTASIA si sposano e s'intrecciano, crescono assieme partorendo CREATIVITA' e CURIOSITA'.

Il mondo mi educa e m'imbriglia per quanto ha potuto ma non si può soffocare questa fame e un bel giorno intorno al mio diciottesimo anno vado a vedere Rigoletto al Teatro alla Scala e... il fuoco della passione si rianima e a breve ci si ritrova a terminare Scenografia all'Accademia di Brera con il massimo dei voti ma anche a seguire percorsi di teatro di ricerca con i massimi protagonisti di questa disciplina; da una parte le regole accademiche dall'altra parte la sperimentazione nella sua forma più seria e approfondita, da una parte la teoria e dall'altra la pratica ma... in entrambi i casi comincia a crescere in me l'amore per l'osservazione delle cose con angolazioni diverse dal solito e con esso anche il mio modo di pensare e di guardare muta e diventa tutt'uno.

Non sazio di queste esperienze ho la fortuna di conoscere Sabino Lenoci che mi fa scoprire il mondo della critica teatrale attraverso due mondi meravigliosi e affascinanti, l'opera lirica ed il musical, due generi di teatro musicale molto vicini ma anche molto diversi, in 10 anni vedo e frequento grandi spettacoli ma anche brutti allestimenti, frequento i più grandi teatri al mondo e ho la fortuna di assaporarli al meglio con un occhio privilegiato, perché posso approfondire con i protagonisti stessi l'essenza del loro lavoro e fare esperienza. Sollecitato più dagli insuccessi degli altri che dai successi per la seconda volta il fuoco della passione si rianima e decido di tornare al mondo del palcoscenico e affrontare il mestiere del regista lirico e chissà se un giorno ci saranno anche altri generi teatrali, nessuno può saperlo; di sicuro la curiosità e la creatività mi porteranno a conoscerne il più possibile e poi non potrò mai smettere di raccontare bugie teatrali al pubblico perché amo troppo quegli occhi increduli davanti ad un mio racconto!



MATTEO BELTRAMI

Diplomato in violino al Conservatorio "N. Paganini" di Genova e in Direzione d'Orchestra al Conservatorio G. Verdi di Milano, debutta a vent'anni come direttore a Genova eseguendo Il Trovatore di G. Verdi.

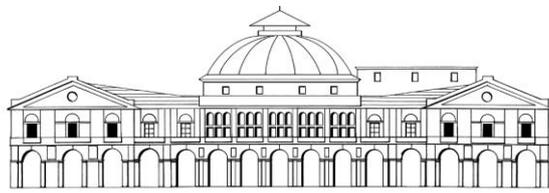
In oltre venti anni di carriera debutta quasi quaranta titoli operistici spaziando dal barocco a prime assolute di opere contemporanee dirigendo nella maggior parte dei teatri italiani (Teatro dell'opera di Firenze, San Carlo di Napoli, Massimo di Palermo, Carlo Felice di Genova, Filarmonico di Verona, La Fenice di Venezia, Verdi di Trieste, Regio di Parma, Valli di Reggio Emilia, Bellini di Catania, Coccia di Novara, Civico di Vercelli, Sociale di Como, Frascchini di Pavia, Grande di Brescia, Ponchielli di Cremona, Comunale di Treviso, Sociale di Rovigo, Verdi di Pisa, Del Giglio di Lucca, Goldoni di Livorno, Alighieri di Ravenna, Politeama Greco di Lecce, Stabile di Potenza, Della Fortuna di Fano, Ventidio Basso di Ascoli Piceno, Dell'aquila di Fermo, Pergolesi di Jesi, Ente De Carolis di Sassari, Dal Verme di Milano, Comunale di Vicenza, Festival della Valle d'Itria, Festival Verdi di Parma, Festival Puccini di Torre del Lago).

Non sono mancati prestigiosi impegni all'estero (Semperoper di Dresden, Staatsoper di Stuttgart, Aalto theater di Essen, Orchestra Sinfonica di Goyania, Teatro Arriaga di Bilbao, Teatro dell'Opera di Montpellier, Festival Spoleto/Charleston (U.S.A), Orchestra Filarmonica Nazionale Lettone, NWD Philharmonie, Orchestra Statale dell'Hermitage, Orchestra Filarmonica di San Pietroburgo, Staatsoper di Darmstadt, Staatsoper di Lubeck).

Docente dal 2007 al 2013 presso il Conservatorio di Musica di Potenza, è abitualmente invitato come membro della giuria in concorsi lirici.

Dal 2016 è direttore musicale del Teatro Coccia di Novara.

Tra i prossimi impegni Carmen al Teatro dell'Opera di Firenze, Il Barbiere di Siviglia al Teatro Comunale di Bologna e al New National Theatre di Tokyo, Cenerentola all'Opera di Francoforte, Otello a Aalto di Hessen e La Favorita nei teatri comunali di Piacenza e al Teatro Regio di Parma.

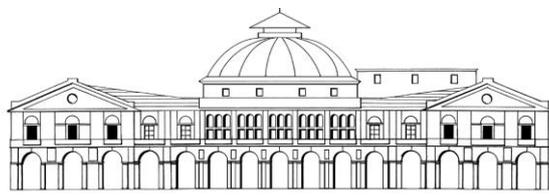


TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



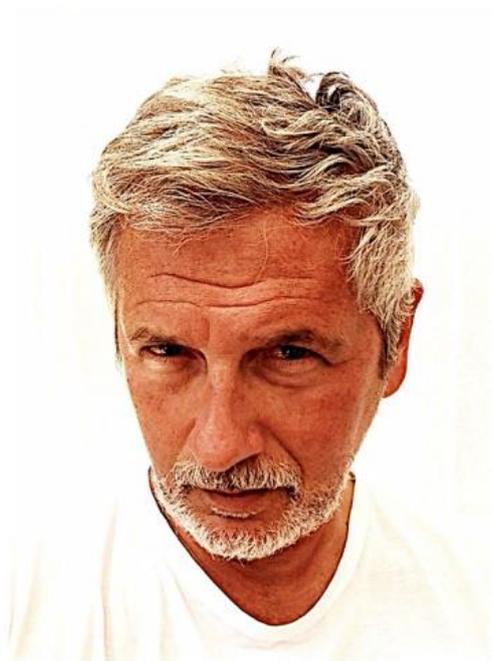
TEATRO COCCIA
Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

RASSEGNA

OPERA FUORI ABBONAMENTO

Venerdì 21 dicembre 2018 ore 20.30

FANTASIO – FORTUNIO



2 Comedie Liriche

Musica e Libretto di **Giampaolo Testoni**

Regia in via di definizione

Direzione d'orchestra **Balazs Kocsár**

Orchestra **Hungarian State Opera Orchestra**

Produzione Fondazione Teatro Coccia coproduzione Bartók Plusz Operafesztivál

Il dittico FANTASIO – FORTUNIO offre uno sguardo limpido e appassionato al tema dell'amore e delle sue illusioni, al gioco e al fraintendimento delle sue apparenze e dei suoi inganni, non prendendo mai però una posizione moralistica o filosofica sulle sue conseguenze e sui comportamenti delle sue "vittime". In questo atteggiamento la leggerezza e la sottile ma profonda espressività dei dialoghi rimanda allo Shakespeare delle commedie e ai testi lirici dei primi romantici tedeschi ma soprattutto allo spirito umoristico e all'energia vitale di Rossini nelle sue opere comiche rispetto al tema dei rapporti amorosi nei loro equivoci e inganni. Qui i due autori, Rossini e De Musset, vissuti nello stesso periodo storico e in territorio francese si incontrano virtualmente sovrapponendo le loro poetiche, classicista e preromantica, in affinità sottili legate dal tema comune di un sorriso malinconico e disincantato.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



La musica, come in altri illustri precedenti novecenteschi, allude alle forme dell'opera settecentesca e rossiniana in particolare, con una reinvenzione del recitativo secco e delle forme chiuse ma in un linguaggio che del grande autore pesarese ricalca l'atteggiamento di aerea leggerezza e sottile vena malinconica tratteggiata dal sorriso e dalla maliziosa intrigante perfidia tipica di molte sue opere.

Nel dittico, oltre alla somiglianza palese tra i due protagonisti, Fantasio e Fortunio, entrambi giovani sognatori, annoiati ma presi dai loro slanci vitali e poetici, si può chiaramente rilevare la gestualità teatrale e psicologica legata all'idea del "travestimento", dell'essere qualcun altro nel sotterfugio e nella finzione, allo scopo di ottenere amore e identità in un contesto nuovo più adatto e migliore. Così Fantasio si traveste con gli stessi abiti del defunto buffone di corte tanto amato dalla figlia del Re per farsi amare e avere uno scopo nella vita e viene poi accettato con la consapevole accettazione di questo innocente inganno, mentre anche il Principe promesso sposo alla figlia del Re scambia il suo ruolo con quello di Marinoni, suo attendente, per cercare di osservare da vicino la promessa sposa e capire quanto può farla innamorare testandone la sua integrità ma poi ottenendone, anche grazie al disvelamento di Fantasio, il disastroso annullamento delle nozze; in Fortunio il gioco amoroso trasforma e costringe invece il giovane inesperto e ingenuo al servizio del notaio Andrea, in una controfigura a copertura del tradimento della moglie del notaio con lo sciocco e anch'esso ingenuo amante Clavarocche ufficiale militare, tutto a scherno del notaio stesso che fino alla fine resta ignaro di tutto. Questo travestimento di ruolo, invece di coprire il tempo passato dai due amanti, lasciando al giovane Fortunio la responsabilità del tempo libero passato dalla moglie in occupazioni col suo cavalier servente, crea nell'ingenuo Fortunio un irresistibile romantico sentimento di attrazione per la moglie fedifraga ottenendone alla fine la sua attenzione e forse anche il suo amore. La stupidità, l'ingenuità, l'inganno e lo scambio anche divertito di ruoli in un leggerissimo adorabile giocare con i sentimenti rimanda a Marivaux e Hoffmann ma anche a Rossini e Mozart.

Per sottolineare platealmente e idealmente lo scambio e il travestimento per essere qualcun altro sulla scena come nella vita, ecco che Fantasio e Fortunio sono interpretati da voci femminili, nel solco di una bella e scintillante tradizione operistica che da Rossini giunge fino Strauss. La ricerca di un dialogo chiaro tra i personaggi e una volontà di fare teatro con il teatro stesso ha guidato la scelta di un organico strumentale ridotto, cameristico anche se potenzialmente ricco di tutte le sfumature coloristiche e timbriche.

L'ambientazione del dittico è, anche per esplicita indicazione di Musset, vaga e indefinibile per epoca, lasciando la libertà dell'allestimento tutta legata ai pochi segnali che conformano i personaggi. Questo tipo di teatro, fuori dal tempo e da uno spazio storicamente accertabile, lega le due commedie liriche al territorio shakespeariano, rossiniano ma anche alla mia opera Leonce e Lena, tratta da Buchner, autore che possiamo legare per incredibile somiglianza e affinità a Musset.

I personaggi anche qui sono quasi degli archetipi, ci sono Re e Principi, promesse spose e buffoni di corte, attendenti e giovinastri senza scopo, amanti annoiati e mariti ignari di ogni inganno, si mescolano leggerezza e poesia, riso e sconforto, illusioni, giovinezza, tutto insomma quello che può contenere la passione e l'animo umano anche moderno in una sola certezza, quella che il giocare sul palcoscenico ha molto a che fare con quello che accade nella realtà prosaica delle nostre vite quotidiane e a volte lo supera nelle sue variabili promettendoci soluzioni diverse dalle consuete mediante il soffio leggero del sussurro e del canto, del travestirsi in qualcun altro che comunque ci somiglia moltissimo.

NOTA SULLA POETICA DI DE MUSSET

Alfred de Musset (Parigi, 1810-1857) è figura difficilmente collocabile nel panorama del suo tempo: romantico "disimpegnato", autore delle opere teatrali più vitali, fu poeta lirico intenso che fece poesia della sua stessa vita.

Temperamento brillante, ironico e sentimentale, le sue opere poetiche rendono come poche il fremito della passione d'amore e il suo teatro resta inimitabile esempio di una grazia fiabesca, che fonde il pianto e il sorriso nella sua incantevole armonia.



Nonostante le sue prese di posizione, Musset appartiene pienamente all'epoca romantica per la qualità della sua poesia, che è prevalentemente lirica, è effusione personale, sfogo sentimentale. Tutte le sue opere tendono alla confessione, costituendone insieme l'aspetto più originale e forse il limite più vistoso. Dietro la maschera della derisione e dell'ironia ritornano insistenti l'aspirazione all'amore, l'ossessione del tradimento, il richiamo del piacere, l'angoscia di annientamento e autodistruzione.

Incontrollata, eccessiva, ingenua nella sua pretesa sincerità, l'effusione trabocca nel sentimentalismo, la sincerità diventa trascuratezza.

Dopo gli studi secondari tentò le facoltà di legge e di medicina, abbandonandole presto per la pittura, la musica e la poesia. Colto e brillante ma incostante e debole, a soli diciassette anni fu introdotto nel salotto di Victor Hugo, cenacolo della nuova scuola romantica francese. Il suo approccio alla poesia fu segnato dal gusto dell'esibizione, dal successo salottiero, dalla grazia elegante e un po' superficiale della vita mondana. La prima raccolta di versi si collocava nel solco del romanticismo di Hugo e di Byron, ma già rivelava un'adesione esteriore e ambigua ai moduli della scuola; infatti poco dopo proclamava nelle nuove raccolte la sua indipendenza da ogni scuola letteraria ed esprimeva un atteggiamento scettico e pessimista anche sul piano politico e morale. Musset insomma affermò il suo disimpegno e il rifiuto del suo tempo proprio nel momento in cui la letteratura partecipava vivamente alla realtà sociale e politica dell'epoca. Il solenne fiasco della sua prima opera teatrale, (la commedia *La notte veneziana*, 1830), contribuì a far di lui un isolato. Deciso a vivere del lavoro di scrittore, disgustato dalla reazione del pubblico, scelse di scrivere opere teatrali destinate alla lettura. Nel luglio 1833 iniziò la tempestosa relazione con George Sand, che si concluse, dopo tre anni di passione e litigi, con la dolorosa esperienza del tradimento e dell'abbandono. La delusione e successive relazioni amorose ispirarono la produzione di quegli anni tra le quali appunto anche *Fantasio* (1834) e *Il candeliere* (1835) che in questa trasposizione musicale diventa Fortunio, protagonista principale. Da notare la bella trasposizione musicale di *Fantasio* da parte di Offenbach pur nella vistosa trasformazione librettistica e le musiche di scena per *Le chandelier*, la trasposizione musicale di *Fortunio* a fine '800 da parte del compositore francese André Messager.

GIAMPAOLO TESTONI

Nato a Milano nel 1957, (figlio dello scrittore, paroliere e giornalista fondatore della rivista "Musica Jazz" Gian Carlo Testoni e pronipote del poeta e commediografo bolognese Alfredo Testoni) è stato allievo al Conservatorio G.Verdi di Milano, di Angelo Paccagnini per Composizione e Musica Elettronica e poi, diplomandosi in Composizione, di Niccolò Castiglioni.

Ha esordito come compositore nel 1978 al "MusicWorkshop UNESCO" di Copenaghen ed è stato tra i fondatori del movimento Neoromantico musicale italiano.

Nel 1980, con *Le nuvole per orchestra da camera*, è premiato alla "Rassegna Internazionale di Musica e Teatro da camera della Associazione Filarmonica Umbra" su segnalazione di Goffredo Petrassi.

Nel 1981 partecipa alla prima edizione della "Rassegna Venezia Opera Prima" e alla "Biennale Musica" di Venezia intitolata "Dopo l'Avanguardia", riscuotendo un brillante riconoscimento di critica e pubblico.

La RAI sceglie *Le nuvole* per partecipare nel 1982 alla "Tribuna Internazionale dei Compositori" a Parigi, gli commissiona nel 1983 la *Prima Sinfonia per l'Orchestra Sinfonica di Milano* diretta da John Mauceri, nel 1984 il *Notturmo*, le *Wonderland Variations* e la orchestrazione del ciclo pianistico *Come io passo l'estate* di Niccolò Castiglioni per l'Orchestra A.Scarlatti" di Napoli diretta da Roberto Abbado.

Dall'esordio alla Biennale veneziana la sua musica viene commissionata ed eseguita in festival, teatri e stagioni concertistiche in Italia e in Europa, tra cui ricordiamo i "Pomeriggi Musicali" di Milano per la cui orchestra ha scritto nel 1990 la *Seconda Sinfonia* e nel 1996 il *Concerto per archi*; l'"Arena di Verona" che gli commissiona nel 1994 la *Ouverture per orchestra* poi ripresa nella stagione 1995 dell'"Accademia Nazionale di S.Cecilia" a Roma diretta da Daniele Gatti; la "Società del Quartetto" di Milano che ospita la prima esecuzione nel 1996 del ciclo liederistico *Sette Canti Romantici*, commissionato dal soprano Barbara Frittoli; nel 1997 scrive per i Percussionisti della Scala i *Nove Studi Spiritual* che eseguono il brano in prima

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS



al "Ravenna Festival" e nello stesso anno la "Sagra Musicale Umbra" ospita le prime esecuzioni del Divertimento per 14 strumenti e di Te lucis ante terminum per coro femminile e pianoforte (in memoriam N.Castiglioni); nel 1998 al "Teatro alla Scala" di Milano gli Strumentisti della Scala eseguono il Quintetto per clarinetto e archi.

Dal 1986 al 1992 scrive l'opera in tre atti Alice su libretto del poeta Danilo Bramati, che va in scena in prima mondiale nel 1993 al "Teatro Massimo" di Palermo con la regia di Sandro Sequi, Alessandra Ruffini / Carmela Remigio interpreti sotto la direzione di Daniele Callegari; nel 1997 Alice è pubblicata su CD dall'etichetta AGORA'.

Ha insegnato Composizione presso il Conservatorio di Trento-Riva del Garda e ha collaborato dal 1996 con articoli e recensioni al "Giornale della Musica".

Nel 1997 ha orchestrato il ciclo pianistico di F.Liszt L'albero di Natale e nel 1998 Carnaval di R.Schumann, commissionato ed eseguito in prima assoluta italiana dall'"Orchestra I Pomeriggi Musicali di Milano" e in prima mondiale ad Anversa dall' "Orchestra Filarmonica delle Fiandre" entrambe dirette da Daniele Callegari.

La "Sagra Musicale Umbra" gli ha commissionato per le celebrazioni pasquali dell'anno 2000 il salmo Haec dies per tenore e orchestra, in occasione della Messa Giubilare di Resurrezione.

Dal 2003 collabora con la coreografa Emanuela Tagliavia e il videoartista e coreografo Davide Montagna scrivendo le musiche per gli spettacoli La lezione-M'encanta (Ravenna Festival 2007), 506 (Museo della Scienza e Tecnologia di Milano, settembre 2006) e Luminare Minus (Festival MI-TO, settembre 2007) e Balthus Variations (Piccolo Teatro Strehler 2013) con danzatori della "Scuola di Ballo dell'Accademia Teatro alla Scala" di Milano.

La sua musica è pubblicata da Casa Ricordi (dal 1980 al 1997), da Casa Sonzogno (dal 1998 al 2014), da Edizioni Sconfinarte dal 2015. La Studiomusica WEC-Spa dal 2016 è la sua nuova agenzia di management.

HUNGARIAN STATE OPERA ORCHESTRA

È la più antica orchestra teatrale in attività dell'Ungheria. Grazie alla vasta gamma di spettacoli offerti dall'Opera di Budapest, è l'orchestra sinfonica ungherese più impiegata. Le sue radici risalgono al 1838, quando Ferenc Erkel organizzò un'orchestra operistica per il Teatro ungherese di Pest (in seguito: Teatro Nazionale). Nel 1853, anche sotto la guida di Erkel, i musicisti iniziarono a organizzare i loro concerti indipendenti sotto il nome di Budapest Philharmonic Orchestra formando così la prima orchestra da concerto dell'Ungheria. La National Theatre Orchestra si trasferì nella loro casa attuale, l'Opera House dopo l'inaugurazione nel 1884 ed è stata presieduta da famosi direttori musicali come Ferenc Erkel, Sándor Erkel, Gustav Mahler, István Kerner, János Ferencsik, Ádám Medveczky o János Kovács. L'elenco di altri grandi direttori d'orchestra che hanno avuto un impatto sull'orchestra includono Egisto Tango, Sergio Failoni, Otto Klemperer, Ervin Lukács, Miklós Erdélyi, Géza Oberfrank, György Gyóriványi Ráth e Ádám Fischer. Da marzo 2016, l'orchestra è stata diretta da Balázs Kocsár.

Gran parte delle opere teatrali di Bartók e tutte quelle di Kodály hanno debuttato al Teatro dell'Opera, oltre ad opere di altri importanti compositori come Hubay, Dohnányi, Ránki, Szokolay e János Vajda che hanno debuttato con l'Opera Orchestra. E' stata diretta dai famosi compositori ungheresi Kodály, Dohnányi, Petrovics e Péter Eötvös, nonché da compositori d'opera internazionali come Mascagni, Respighi e Strauss. Oltre alle eccellenti generazioni di cantanti lirici ungheresi, l'orchestra ha accompagnato le più grandi star. Mario del Monaco, Nicolai Gedda, Luciano Pavarotti, Montserrat Caballé, José Carreras, Cecilia Bartoli, Erwin Schrott, Jonas Kaufmann, Plácido Domingo, Bryn Terfel e René Pape sono solo alcuni da menzionare. Sarebbe quasi impossibile elencare tutti gli artisti che si sono esibiti nel corso dei concerti al fianco dell'orchestra con la storia più lunga in Ungheria.

STAGIONE TEATRALE

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



2018-2019

SINFONICA E CAMERISTICA

Domenica 23 settembre 2018 ore 21.00

SINFONICA - WHO'S CARLO COCCIA?

Direzione d'orchestra Gianna Fratta

Orchestra Conservatorio "Cantelli" di Novara

Musiche di Carlo Coccia, Lauro Rossi, Gioachino Rossini

Con Alessandro Mormile, critico e storico musicale

Martedì 27 novembre 2018 ore 21.00

CAMERISTICA - DUO MELONI/REBAUDENGO

Musiche di Ferdinando Sebastiani, Franz Liszt, Carl Maria Von Weber, Darius Milhaud

Fabrizio Meloni - clarinetto

Andrea Rebaudengo – pianoforte

Con Alessandro Barbaglia, libraio e scrittore

Martedì 18 dicembre 2018 ore 21.00

SINFONICA - MENO GRIGI PIU' ROSSINI

Direzione d'orchestra Balaz Kocsár

Orchestra Hungarian State Opera Orchestra

Musiche di Gioachino Rossini, Ludwig van Beethoven

Con Alberto Mattioli, giornalista, critico e scrittore

Martedì 15 gennaio 2019 ore 21.00

CAMERISTICA - DUO MOLINARI/BISATTI

Musiche di Ludwig van Beethoven, Ottorino Respighi

Anna Molinari - violino

Riccardo Bisatti - pianoforte

Martedì 19 febbraio 2019 ore 21.00

SINFONICA - CICLO BEETHOVEN: CAPITOLO I

Direzione d'orchestra Matteo Beltrami

Orchestra I Virtuosi Italiani

Musiche di Ludwig van Beethoven

Con Gianluigi Nuzzi, giornalista e scrittore

Martedì 26 marzo 2019 ore 21.00

SINFONICA - GALÀ BELCANTISTICO

Direzione d'orchestra Matteo Beltrami

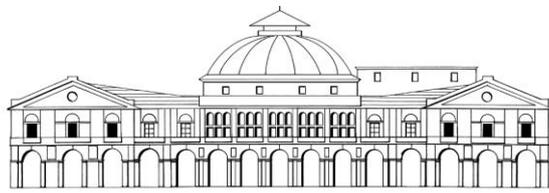
Orchestra Carlo Coccia di Novara

Musiche di Gioachino Rossini, Gaetano Donizetti, Giuseppe Verdi

Shi Yijie - tenore

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



RASSEGNA

SINFONICA E CAMERISTICA

Domenica 23 settembre 2018 ore 21.00

SINFONICA - WHO'S CARLO COCCIA?



Direzione d'orchestra **Gianna Fratta**
Orchestra **Conservatorio "Cantelli" di Novara**
Musiche di Carlo Coccia, Lauro Rossi, Gioachino Rossini
Con **Alessandro Mormile**, critico e storico musicale

GIANNA FRATTA

Decide di diventare direttore d'orchestra a nove anni e da allora intraprende e completa col massimo dei voti la sua formazione accademica in pianoforte e composizione, oltreché in direzione d'orchestra con 10 e lode.

Inizia giovanissima la sua carriera come pianista e direttore vincendo numerosi concorsi nazionali e internazionali che la portano ad esibirsi nei teatri più importanti del mondo in città come Berlino, New York, Tel Aviv, Mumbai, Barcellona, Pretoria, Johannesburg, Kolkatta, Istanbul, Stoccolma, Vilnius, Haifa, Roma, Seoul, Montevideo, Buenos Aires, San Paolo del Brasile, Praga e tante altre.

Dirige importanti orchestre come i Berliner Symphoniker, l'Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma, la Sinfonica di Macao (Cina), la Mimesis del Maggio Musicale Fiorentino, l'ORT di Firenze, l'Orchestra del

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



Teatro Petruzzelli, la Royal Academy di Londra, l'Orchestra della Fondazione Toscanini di Parma, la Nuova Scarlatti di Napoli, la Russian Symphony Orchestra, la Sinfonica di Greensboro e la Dubuque Symphony Orchestra (USA), la Prime Orchestra di Seul (Corea), l'Orchestra Filarmonica di Montevideo, la Sinfonica di Sanremo, L'Aquila, Bari, Lecce, l'Orchestra del Teatro Nazionale di Belgrado, Maribor, Skopje, l'Orchestra del Teatro Bellini di Catania, l'orchestra Sinfonica Siciliana, l'Orchestra Sinfonica dello Stato del Messico, l'Orchestra Filarmonica Libanese e molte altre in tutto il mondo.

Borsista all'Accademia Chigiana di Siena, ottiene il prestigioso diploma di merito dell'Istituzione senese e diventa pupilla del grande direttore Yuri Ahronovitch che scrive di lei "non ho mai conosciuto un direttore così giovane e già così dotato di braccia e di cuore".

Suona e dirige nei più importanti teatri del mondo (Carnegie Hall di New York, Teatro Coliseo di Buenos Aires, Teatro Solis di Montevideo, Seoul Art Center di Seoul, Smethana Hall di Praga, Teatro Sao Pedro a San Paolo del Brasile, Teatro dell'Opera di Roma, Givataim di Tel Aviv ecc.), collaborando con i più importanti artisti del panorama internazionale.

Incide CD e DVD per numerose etichette (Bongiovanni di Bologna, Velut Luna, Nea&Antiqua, Budapest Dischi, Amadeus ecc.), spesso con opere in prima assoluta.

Tiene master class in molte università nel mondo ed è titolare della cattedra di Elementi di Composizione al Conservatorio di Foggia, oltre che visiting professor alla Sungshin University di Seoul.

Laureata in giurisprudenza, oltreché in discipline musicali con 110 e lode, il 7 marzo 2009 è insignita dell'onorificenza di Cavaliere della Repubblica italiana per i meriti artistici da lei ottenuti in campo internazionale come pianista e direttore d'orchestra; il 18 dicembre del 2016 dirige in Eurovisione la XX edizione del Concerto di Natale al Senato, nelle precedenti edizioni sempre affidato a direttori uomini del calibro di Muti, Metha, Maazel, Campanella. A Novara ha diretto Nabucco nella stagione 2017/2018, con la regia di Pier Luigi Pizzi.

ALESSANDRO MORMILE

Critico musicale e giornalista, è studioso di storia della vocalità. Si è laureato in "Storia del melodramma" con Paolo Gallarati presso l'Università di Torino, approfondendo gli studi sulla storia della vocalità e sulla prassi esecutiva con Giorgio Gualerzi.

Collabora come critico musicale e corrispondente della rivista L'Opera, della quale è caporedattore, e scrive per diverse altre testate.

È componente dell'Associazione Nazionale Critici Musicali, per la quale fa parte del Direttivo come revisore dei conti e come membro della giuria per l'assegnazione del "Premio Abbiati".

Svolge inoltre intensa attività di conferenziere per associazioni e istituzioni musicali, e come saggista ha collaborato alla stesura del Dizionario Enciclopedico dell'Opera Lirica (Editrice Le Lettere) e a Philharmonia, guida alle città dell'Europa musicale (Calderini). Ha pubblicato il libro Controtenori. La rinascita dei "nuovi angeli" nella prassi esecutiva dell'opera barocca (2010, Zecchini Editore).

Nel dicembre 2008 si è classificato fra i primi tre quattro finalisti del Premio Europeo di Critica Musicale "Aldo Cesaraccio" indetto dal Rotary di Sassari, sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica Italiana.

RASSEGNA
SINFONICA E CAMERISTICA

Martedì 27 novembre 2018 ore 21.00

CAMERISTICA - DUO MELONI/REBAUDENGO



Musiche di Ferdinando Sebastiani, Franz Liszt, Carl Maria Von Weber, Darius Milhaud

Fabrizio Meloni - clarinetto

Andrea Rebaudengo – pianoforte

Con **Alessandro Barbaglia**, libraio e scrittore

FABRIZIO MELONI

Primo clarinetto dell'Orchestra del Teatro e della Filarmonica della Scala dal 1984, ha compiuto gli studi musicali al Conservatorio Giuseppe Verdi di Milano diplomandosi con il massimo dei voti, la lode e la menzione d'onore.

È vincitore di concorsi nazionali e internazionali: ARD Monaco, Primavera di Praga nel 1986.

Ha collaborato con solisti di fama internazionale quali Bruno Canino, Alexander Lonquic, Michele Campanella, Heinrich Schiff, Friederich Gulda, Editha Gruberova, il Quartetto Hagen, M.W Chung, Philip Moll, Riccardo Muti e Daniel Barenboim (quest'ultimo nella veste straordinaria di pianista).

Ha tenuto tournée negli Stati Uniti e in Israele col Quintetto a Fiati Italiano, eseguendo brani dedicati a questa formazione da Berio e Sciarrino (dal 1989 al 1994 ha collaborato intensamente con Luciano Berio).

Con il Nuovo Quintetto Italiano, nato nel 2003, sono state effettuate tournée in Sud America e nel Sud Est Asiatico.

La sua tournée con Philippe Moll e i Solisti della Scala in Giappone è stato accolto da entusiastici consensi di pubblico e critica: il programma di musiche italiane è stato raccolto nel CD "I fiati all'opera" (Dad Records).



Ha all'attivo diversi progetti discografici:

Il Concerto K622 e la Sinfonia Concertante (Orchestra Filarmonica della Scala diretta da Riccardo Muti)

Duo-Obliquo (Carlo Boccadoro, compositore, pianista e percussionista)

Quintetti per cl ed archi di Mozart e Brahms (Trio d'archi del Teatro alla Scala e F.Manara)

Ebairav Ensemble formazione Jazz (cl,sax,cb,pf) tributo alle musiche zingare nel mondo, con lo stesso gruppo nel 2013 si è realizzato il progetto discografico "#1Cratere Bartok" presentato al Teatro alla Scala nella stagione cameristica (Limen Music)

"Across Virtuosity I", "Across Virtuosity II" col pianista Takahiro Yoshikawa CD-DVD con musiche dall'800 ai giorni nostri (Limen Music)

"Clarinetto nel jazz e nel 900 italiano", DVD Duets (Warner Chapelle Music)

La rivista Amadeus gli ha dedicato diverse uscite:

Mercadante, Rossini e Donizetti (Virtuosi Italiani) concerti per cl e orchestra

Nielsen, Francaix, Copland (Istituzione Sinfonica Abruzzese) concerti per cl e orchestra, progetto mai realizzato da un musicista italiano

Brahms sonate op.120 per pianoforte e clarinetto col pianista N. Carusi

Stravinskij Histoire Du Soldat nella doppia versione per trio e settimino (Solisti del Teatro alla Scala)

Mercadante cd interamente dedicato agli inediti di questo compositore (Istituzione Sinfonica Abruzzese)

È stato invitato a tenere masterclass Conservatorio Superiore di Musica-Parigi, Conservatorio della Svizzera Italiana, Manhattan School of Music-New York, Northeastern Illinois University-Chicago, Music Academy-Los Angeles, Università Tokyo e Osaka.

E' inoltre docente di Master di alto perfezionamento: Accademia delle Arti e Mestieri del Teatro alla Scala, Associazione Lirico Musicale "Giovani all'Opera" - Roma, Conservatorio Tomadini-Udine, Conservatorio Superiore di Musica di Saragozza, Istituto musicale Angelo Masini-Cesena, Istituto Superiore A.Peri-Reggio Emilia, Conservatorio di Musica P.Cajkovskij, Conservatorio G.Verdi- Milano Accademia Milano Music Master, Accademia Albergo della Musica-Milano.

È autore del libro "Il clarinetto", pubblicato da Zecchini Editore, già in seconda ristampa e di prossima uscita in lingua inglese.

Il canale televisivo "Sky Classica" gli ha dedicato un documentario dal titolo "Notevoli" e uno "Special sul clarinetto e il suo interprete" edito da TvSat2000.

Nel Maggio 2012 ha eseguito la "Messa in do Min KV417" Orch.Sinfonica Abruzzese e cantanti dell'Accademia del Teatro alla Scala" nelle vesti di Direttore.

Nel novembre 2012, il programma radiofonico catalano "Impression" gli ha dedicato un'intera settimana di programmazione.

Nell'estate del 2015 una lunga tournée Giapponese ha portato il duo Meloni-Yoshikawa ad esibirsi alla prestigiosa Suntory Hall- Tokyo, evento che ha prodotto un documentario edito dalla NHK Canale televisivo nazionale giapponese nella serie Classic Club e trasmesso dalla radio NHK-FM nel programma Best of Classic.

Nel 2015, Deutsche Grammophon ha pubblicato il cd "Vief et Rythmique" interamente dedicato al repertorio francese per Clarinetto e Pianoforte (T.Yoshikawa) e nel dicembre 2016 un cd dedicato interamente a MOZART col CLARINETTO DI BASSETTO.

Nel 2018 ha pubblicato di Alexandre Tasman Wind Concertos con la Malta Philharmonic Orchestra per la casa discografica CPO.

Sempre nel 2018 per Warner è uscito il cd con Solisti del Teatro alla Scala con musiche di Stravinsky, Eotvos.

ANDREA REBAUDENGO

E' nato a Pesaro nel 1972.

Ha studiato pianoforte con Paolo Bordoni, Lazar Berman, Alexander Lonquich, Andrzej Jasinsky e composizione con Danilo Lorenzini.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



Ha vinto il primo premio al Concorso Pianistico Internazionale di Pescara nel 1998, il terzo premio al Concorso "Robert Schumann" di Zwickau nel 2000 e al Premio Venezia 1993.

Ha suonato per le più importanti istituzioni concertistiche italiane, tra cui il Teatro alla Scala di Milano, l'Unione Musicale di Torino, il Festival di Ravello, gli Amici della musica di Padova, il Ravenna Festival. Si è esibito in tutti i paesi europei, Stati Uniti, Canada, Colombia, Uzbekistan ed Emirati Arabi.

Ha suonato come solista con numerose orchestre e ensemble, tra cui l'Orchestra dei Pomeriggi Musicali di Milano, l'Orchestra Sinfonica di Zwickau, l'Orchestra Filarmonica di Torino e l'Orchestra Sinfonica "Giuseppe Verdi" di Milano, gli ottoni della Scala.

Il suo repertorio spazia da Bach ai giorni nostri, con una particolare predilezione per la musica scritta negli ultimi cento anni, e viene spesso invitato in progetti che lo coinvolgono anche come improvvisatore.

È il pianista dell'ensemble Sentieri Selvaggi con il quale si è esibito all'Accademia di Santa Cecilia di Roma, al Teatro alla Scala di Milano, "Bang-on-a-can Marathon" di New York, Dom di Mosca, Sacrum Profanum di Cracovia, Festival MiTo, Festival della Letteratura di Mantova, Accademia Filarmonica Romana, Biennale di Venezia, presentando spesso prime esecuzioni di autori contemporanei e collaborando con compositori quali Louis Andriessen, Michael Nyman, David Lang, James MacMillan, Mark-Anthony Turnage, Julia Wolfe, Luca Francesconi, Ivan Fedele e Fabio Vacchi.

Suona in duo con Cristina Zavalloni con la quale si è esibito alla Carnegie Hall di New York, allo Strathmore di Washington, al Teatro della Maestranza di Siviglia, al Festival Ilkhom-XX di Tashkent, al Festival di West Cork, al Festival del Castello di Varsavia, al Festival di Cheltenham, ai Concerti del Quirinale, al Teatro Rossini di Pesaro e nei Festival jazz di Berchidda, Roccella Jonica e Parma Frontiere.

Suona in duo con la violista Danusha Waskiewicz, con l'oboista Fabien Thouand, con il percussionista Simone Beneventi, in duo pianistico con Emanuele Arciuli, ed è il pianista dell'Ensemble del Teatro Grande di Brescia e dell'Ensemble Kaleido.

Con Klaidi Sahatci e Sandro Laffranchini ha fondato l'Altus Trio, che ha debuttato nel 2010 al Teatro alla Scala di Milano.

Come solista ha inciso per Bottega Discantica ("All'aria aperta"), con Sentieri Selvaggi per Deutsche Grammophon ("Le Sette Stelle") e Cantaloupe Records ("Child", "ACDC", "Zingiber"), con l'Altus Trio per Limen, con Cristina Zavalloni per Egea ("Tilim-bom"), con Simone Beneventi per Stradivarius ("Duals"), Con Danusha Waskiewicz per Decca ("Songs for viola and piano").

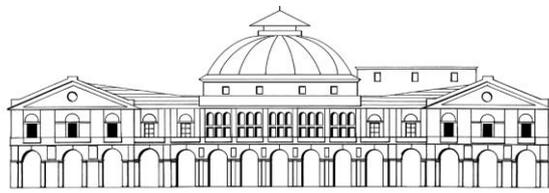
Insegna al Conservatorio di Castelfranco Veneto.

ALESSANDRO BARBAGLIA

Libraio e scrittore, è nato a Borgomanero nel 1980. Nel 2017 ha pubblicato, per Mondadori, "La locanda dell'ultima solitudine" aggiudicandosi il premio "Selezione Bancarella" e il "Premio Adotta un esordiente".

Nel 2018, sempre per Mondadori, pubblica il suo secondo romanzo "L'Atlante dell'Invisibile".

Vive a Novara, ha un bosco vicino al Lago d'Orta.



TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it

RASSEGNA
SINFONICA E CAMERISTICA

Martedì 18 dicembre 2018 ore 21.00

SINFONICA - MENO GRIGI PIÙ ROSSINI



Direzione d'orchestra **Balaz Kocsár**
Orchestra Hungarian State Opera Orchestra
Musiche di Gioachino Rossini, Ludwig van Beethoven
Con **Alberto Mattioli**, giornalista, critico e scrittore

BALÁZS KOCSÁR

È nato a Budapest nel 1963. Ha studiato composizione al Conservatorio Béla Bartók di Budapest, direzione di coro all'Accademia Franz Liszt, dove nel 1991 ha conseguito il diploma di direzione d'orchestra come allievo del Prof. Ervin Lukács. Ha preso parte a Corsi di perfezionamento sotto la guida di Helmuth Rilling, Péter Eötvös e Jorma Panula. Ha terminato gli studi presso l'Accademia di Musica di Vienna nella classe del Prof. Karl Österreicher.

Nel 1989 è stato uno dei vincitori al 6° Concorso Internazionale per Direzione d'orchestra della Televisione Ungherese ed è stato vincitore assoluto del Concorso Ferrara organizzato dal Teatro dell'Opera di Roma nel 1995.

Dal 1990 al 1993 è direttore d'opera Szeged Teatro Nazionale, dal 1991 al 1994 dell'Orchestra Sinfonica di Stato oltre ad essere assistente di Ervin Lukács direttore della Hungarian State Opera. Tra il 1993 e il 1999 ha lavorato come direttore musicale del Teatro Csokonai a Debrecen, tra il 1999 e il 2002 come primo direttore dell'Opera di Francoforte. Tra 2004-2012 è direttore musicale al Teatro Csokonai e direttore artistico del Debrecen Philharmonic Orchestra e Coro Kodály. Tra il 2011 e il 2013 è il direttore musicale del Budapest Spring Festival. Ha diretto in importanti sale da concerto e teatri d'opera in tutto il mondo, dove ha lavorato con artisti come Diana Damrau, Elena Garanca, Roberto Alagna e Jonas Kaufmann.

Oltre 70 opere sono presenti nel repertorio, dirette in oltre mille spettacoli in Ungheria e all'estero.



HUNGARIAN STATE OPERA ORCHESTRA

È la più antica orchestra teatrale in attività dell'Ungheria. Grazie alla vasta gamma di spettacoli offerti dall'Opera di Budapest, è l'orchestra sinfonica ungherese più impiegata. Le sue radici risalgono al 1838, quando Ferenc Erkel organizzò un'orchestra operistica per il Teatro ungherese di Pest (in seguito: Teatro Nazionale). Nel 1853, anche sotto la guida di Erkel, i musicisti iniziarono a organizzare i loro concerti indipendenti sotto il nome di Budapest Philharmonic Orchestra formando così la prima orchestra da concerto dell'Ungheria. La National Theatre Orchestra si trasferì nella loro casa attuale, l'Opera House dopo l'inaugurazione nel 1884 ed è stata presieduta da famosi direttori musicali come Ferenc Erkel, Sándor Erkel, Gustav Mahler, István Kerner, János Ferencsik, Ádám Medveczky o János Kovács. L'elenco di altri grandi direttori d'orchestra che hanno avuto un impatto sull'orchestra includono Egisto Tango, Sergio Failoni, Otto Klemperer, Ervin Lukács, Miklós Erdélyi, Géza Oberfrank, György Gyóriványi Ráth e Ádám Fischer. Da marzo 2016, l'orchestra è stata diretta da Balázs Kocsár.

Gran parte delle opere teatrali di Bartók e tutte quelle di Kodály hanno debuttato al Teatro dell'Opera, oltre ad opere di altri importanti compositori come Hubay, Dohnányi, Ránki, Szokolay e János Vajda che hanno debuttato con l'Opera Orchestra. E' stata diretta dai famosi compositori ungheresi Kodály, Dohnányi, Petrovics e Péter Eötvös, nonché da compositori d'opera internazionali come Mascagni, Respighi e Strauss. Oltre alle eccellenti generazioni di cantanti lirici ungheresi, l'orchestra ha accompagnato le più grandi star. Mario del Monaco, Nicolai Gedda, Luciano Pavarotti, Montserrat Caballé, José Carreras, Cecilia Bartoli, Erwin Schrott, Jonas Kaufmann, Plácido Domingo, Bryn Terfel e René Pape sono solo alcuni da menzionare. Sarebbe quasi impossibile elencare tutti gli artisti che si sono esibiti nel corso dei concerti al fianco dell'orchestra con la storia più lunga in Ungheria.

ALBERTO MATTIOLI

Nato a Modena nel 1969, è giornalista del quotidiano "La Stampa", per il quale è stato redattore alla Cultura, caposervizio agli Spettacoli e corrispondente da Parigi. Esperto di interpretazione operistica, ha scritto saggi o tenuto conferenze per: Teatro alla Scala di Milano, Regio di Torino, Fenice di Venezia, Maggio Musicale Fiorentino, Opera di Roma, Grand Théâtre di Ginevra e molte altre istituzioni italiane e straniere. Ha una rubrica sul mensile "Classic Voice" e ha collaborato o collabora con numerose riviste musicali. Ha scritto tre libri: "Big Luciano - Pavarotti, la vera storia" (Mondadori 2007), "Anche stasera – Come l'opera ti cambia la vita" (Mondadori 2012), "Meno grigi più Verdi - Come un genio ha spiegato l'Italia agli italiani" (Garzanti 2018), e due libretti d'opera: "La paura" per Orazio Sciortino e "La rivale" per Marco Taralli.

RASSEGNA
SINFONICA E CAMERISTICA

Martedì 15 gennaio 2019 ore 21.00

CAMERISTICA - DUO MOLINARI/BISATTI



Foto Davide Valenti

Musiche di Ludwig van Beethoven, Ottorino Respighi

Anna Molinari - violino

Riccardo Bisatti - pianoforte

ANNA MOLINARI

Nata nel 1999 in una famiglia di musicisti, intraprende lo studio del violino all'età di 6 anni presso la Scuola di Musica Dedalo di Novara. Prosegue gli studi presso il conservatorio G. Cantelli di Novara, dove nel 2016 si diploma con il massimo dei voti e lode sotto la guida del maestro Ivan Rabaglia. Ha studiato con P.Vernikov, S.Makarova, I.Volochine presso l'Accademia S.Cecilia di Bergamo e l'Accademia Arrigoni di S.Vito al Tagliamento (PN). Ha frequentato masterclass e corsi estivi con S.Quaranta, O.Kipp, T.Melnyk, S.Laub, A.Brind, N.Boyarsky, L.Birringer, e M.Rizzi. Nel 2014 vince il Primo premio in occasione del Concorso "Pugnani" di Cumiana (Torino) e il Premio speciale "Faminore". Si esibisce in veste di solista con l'Orchestra Giovanile Dedalo, l'Orchestra Carlo Coccia e l'Orchestra del Conservatorio Cantelli. Nell'estate 2016 vince una borsa di studio in qualità di migliore allieva dei corsi organizzati dalla Fondazione Musicale S.Cecilia a



Portogruaro e nello stesso anno si aggiudica la borsa di studio CRT per giovani talenti nella categoria più elevata. Nel maggio 2017 debutta come solista al Teatro Coccia di Novara eseguendo il concerto di Mendelssohn con l'Orchestra del Conservatorio Cantelli. Attualmente prosegue gli studi con I. Rabaglia presso il Conservatorio di Novara e con P. Vernikov presso l'Accademia S. Cecilia di Bergamo. Nel 2014 fonda il Quartetto Daidalos, con cui studia presso l'Accademia W. Stauffer sotto la guida del Quartetto di Cremona. Con questa formazione ha tenuto concerti in numerose città d'Italia, suonando in sale come il Teatro Ponchielli di Cremona e il Palacultura di Messina.

RICCARDO BISATTI

Nato a Novara nel 2000, studia pianoforte presso il Conservatorio di Musica "Guido Cantelli" di Novara, sotto la guida di Alessandro Commellato.

Ha partecipato a numerosi concorsi nazionali ed internazionali vincendo svariati primi premi fra cui il I Concorso Internazionale Città di Alessandria, il Concorso Nazionale Pianistico "Giulio Rospigliosi" e il VI Concorso Internazionale Città di Firenze "Premio Crescendo 2015".

Ha partecipato alla Maratona Mozartiana "Nacht und Tag" ed. 2014, in diretta streaming radio, presso il Cineteatro Baretto di Torino.

Ha suonato in occasione dell'evento Milano Classica per "Piano City 2014" presso la Palazzina Liberty. Nelle edizioni 2013, 2014 e 2015 ha partecipato al Festival Musicale di Piedicavallo suonando con l'orchestra dell'Accademia Giovanile dell'Annunciata di Abbiategrasso diretta da Riccardo Doni e in formazione da camera. Ha partecipato anche in qualità di solista a numerosi concerti della rassegna.

Si è esibito in occasione del "Madesimo Music Festival" (la registrazione effettuata nell'ambito del Sony Classical Scout è stata trasmessa da Venice Classic Radio), dei "Venerdì musicali" di Oleggio nel ciclo "Nuovi talenti", nonché presso la "Associazione Musicale Kreisleriana" di Milano.

Ha partecipato a numerose e prestigiose master class di perfezionamento sia in Italia che all'estero, tenute da Maria Grazia Bellocchio, Roustem Saïtkoulov, Ulrike Hofmann, Simone Pedroni, Jeffrey Swann, Sofya Gulyak, Piotr Szychowski, Tim Ovens ed Ettore Borri.

Ha partecipato al Festival giovanile biellese di musica classica 2014 e ha suonato presso il Conservatorio di Ostrava, in Repubblica Ceca con grande riscontro da parte del pubblico. Ha partecipato a "Note in volo a Malpensa" ed. 2015 suonando sul prestigioso pianoforte Fazioli F308.

RASSEGNA

SINFONICA E CAMERISTICA

Martedì 19 febbraio 2019 ore 21.00

SINFONICA - CICLO BEETHOVEN: CAPITOLO I



Direzione d'orchestra **Matteo Beltrami**
Orchestra I Virtuosi Italiani
Musiche di Ludwig van Beethoven
Con **Gianluigi Nuzzi**, giornalista e scrittore

MATTEO BELTRAMI

Diplomato in violino al Conservatorio "N. Paganini" di Genova e in Direzione d'Orchestra al Conservatorio G. Verdi di Milano, debutta a vent'anni come direttore a Genova eseguendo Il Trovatore di G. Verdi.

In oltre venti anni di carriera debutta quasi quaranta titoli operistici spaziando dal barocco a prime assolute di opere contemporanee dirigendo nella maggior parte dei teatri italiani (Teatro dell'opera di Firenze, San Carlo di Napoli, Massimo di Palermo, Carlo Felice di Genova, Filarmonico di Verona, La Fenice di Venezia, Verdi di Trieste, Regio di Parma, Valli di Reggio Emilia, Bellini di Catania, Coccia di Novara, Civico di Vercelli, Sociale di Como, Fraschini di Pavia, Grande di Brescia, Ponchielli di Cremona, Comunale di Treviso, Sociale di Rovigo, Verdi di Pisa, Del Giglio di Lucca, Goldoni di Livorno, Alighieri di Ravenna, Politeama Greco di Lecce, Stabile di Potenza, Della Fortuna di Fano, Ventidio Basso di Ascoli Piceno, Dell'aquila di Fermo, Pergolesi di Jesi, Ente De Carolis di Sassari, Dal Verme di Milano, Comunale di Vicenza, Festival della Valle d'Itria, Festival Verdi di Parma, Festival Puccini di Torre del Lago).

Non sono mancati prestigiosi impegni all'estero (Semperoper di Dresden, Staatsoper di Stuttgart, Aalto theater di Essen, Orchestra Sinfonica di Goyania, Teatro Arriaga di Bilbao, Teatro dell'Opera di Montpellier, Festival Spoleto/Charleston (U.S.A), Orchestra Filarmonica Nazionale Lettone, NWD Philharmonie, Orchestra



Statale dell'Hermitage, Orchestra Filarmonica di San Pietroburgo, Staatsoper di Darmstadt, Staatsoper di Lubeck).

Docente dal 2007 al 2013 presso il Conservatorio di Musica di Potenza, è abitualmente invitato come membro della giuria in concorsi lirici.

Dal 2016 è direttore musicale del Teatro Coccia di Novara.

Tra i prossimi impegni Carmen al Teatro dell'Opera di Firenze, Il Barbiere di Siviglia al Teatro Comunale di Bologna e al New National Theatre di Tokyo, Cenerentola all'Opera di Francoforte, Otello a Aalto di Hessen e La Favorita nei teatri comunali di Piacenza e al Teatro Regio di Parma.

ORCHESTRA I VIRTUOSI ITALIANI

I Virtuosi Italiani, complesso nato nel 1989, è una delle formazioni più attive e qualificate nel panorama artistico internazionale.

Attualmente è considerato il complesso italiano che più si sta distinguendo per l'eccellente livello artistico prodotto in questi ultimi anni, per le idee musicali innovative e per le strategie manageriali dimostrate. A documento di ciò a disposizione un'ampia rassegna stampa.

Una acclamatissima tournée in Sud America, ha confermato I VIRTUOSI ITALIANI come l'ensemble strumentale italiano più credibile a livello internazionale per le proprie interpretazioni del repertorio italiano e straniero consacrando quale ambasciatore della Cultura e della Musica italiana nel Mondo.

In questi più di vent'anni di attività, sempre maggiore attenzione è stata riservata ad una scelta di repertorio sempre mirato al coinvolgimento di un pubblico sempre più vasto con una particolare attenzione ai giovani. In questa direzione sono nati proprio gli ultimi progetti realizzati: "MOZartoons" "(una famosa opera mozartiana resa multimediale con una messa in scena attraverso dei cartoni animati disegnati ad hoc), "Evolution" con Giovanni Allevi, "Jazz Lightning" con il pianista jazz Uri Caine, un progetto in esclusiva con Cesare Picco dedicato al più antico e importante romanzo della cultura giapponese "Genji Monogatari", "Back to Bach" con il famoso trombettista jazz Paolo Fresu e altri.

L'internazionalità e la versatilità dell'attività de I Virtuosi Italiani fungono ormai da volano per il turismo nonché per lo sviluppo economico del territorio in cui operano.

Tra gli impegni recenti più rilevanti dell'ultimo triennio si segnalano il Concerto per il Senato della Repubblica Italiana e trasmesso in diretta da RAI 1, il "Concerto per la Vita e per la Pace" eseguito a Roma, Betlemme e Gerusalemme e trasmesso dalla RAI in Mondovisione, il Concerto presso l'Aula Paolo VI (Aula Nervi) alla presenza del Santo Padre Benedetto XVI, il debutto alla Royal Albert Hall di Londra, una tournée in Estonia che li ha visti partecipare, per la seconda volta in pochi anni, al noto Barokkmusika Festival.

I Virtuosi Italiani dal 2011 sono complesso residente con una Stagione Concertistica a Venezia nella Chiesa dell'Ospedale della Pietà, luogo in cui Antonio Vivaldi per tutta la sua vita suonò, insegnò e diede la luce a tutte le opere.

Questi ultimi anni sono stati fino ad oggi ricchi di impegni e soddisfazioni. A partire dai progetti "Jazz Lightning" con il famoso pianista statunitense Uri Caine e "Back to Bach" con il trombettista jazz Paolo Fresu che ha visto I Virtuosi Italiani protagonisti nei più prestigiosi Teatri e Società di Concerto italiane e svizzere, e naturalmente la Stagione Concertistica a Verona, oltre a numerose altre tournée sempre Italia, ma anche all'estero (Polonia, Spagna, Europa dell'Est, Stati Uniti, Tunisia, Sud America, Cina e Giappone) e nuove incisioni discografiche.

I concerti de I Virtuosi Italiani sono sempre stati coronati da entusiastici consensi di critica e di pubblico.

Così scrive Enrico Girardi sul "Corriere della Sera": «I Virtuosi Italiani sono un ensemble di assoluto valore. Affrontano il barocco, il classico e il contemporaneo non solo con disinvoltura, ma con una grinta, uno smalto e una "adrenalina" che produce vita e tensione senza portare oltre i limiti di una saggia pertinenza stilistica».

I Virtuosi Italiani si sono esibiti per i più importanti teatri e per i principali enti musicali italiani e stranieri quali il Teatro alla Scala, il Teatro Dal Verme e la Sala Verdi a Milano, il Maggio Musicale Fiorentino, il

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS



Teatro La Fenice, l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, il Teatro Comunale di Modena, il Teatro Regio di Parma, il Teatro Filarmonico di Verona, l'Arena di Verona, l'Associazione Barattelli di L'Aquila, l'Unione Musicale di Torino, l'Istituzione Universitaria dei Concerti di Roma, il Teatro alla Pergola di Firenze, la Società Filarmonica di Roma e molti altri.

Numerose le tournée all'estero: Francia (Festival Pablo Casals di Prades, Festival Berlioz, Aix-en-Provence, Bordeaux), Germania, Svizzera, Spagna, Portogallo, Inghilterra (Londra Royal Albert Hall), Polonia, Lituania, Lettonia, Finlandia, Slovenia (Festival Internazionale di Lubiana), Russia (San Pietroburgo, Mosca Sala Grande del Conservatorio Tchaikovsky, Sala Tchaikovsky della Filarmonica), Iran, Corea e Stati Uniti d'America (New York, Los Angeles, Philadelphia), Paesi Baltici.

Ultima, ma solo in ordine cronologico che li ha visti protagonisti nei più importanti Teatri e ospiti delle più prestigiose stagioni concertistiche in Sud America (Buenos Aires -Teatro Coliseo, Rosario – Teatro El Circulo, Mendoza – Teatro Indipendencia, Montevideo –Teatro Solis solo per citarne alcuni).

L'attività discografica è ricchissima, con più di 100 cd registrati per le maggiori case discografiche ed oltre 500.000 dischi venduti in tutto il mondo. Nel 2004 hanno conseguito con il suo leader Alberto Martini il prestigioso premio "Choc de la musique" assegnato da Le Monde de la Musique per la superba interpretazione delle opere di F. A. Bonporti.

Tra le numerose incisioni per Sony BMG, Chandos, Emi, Tactus, Naxos, Arts e Dynamic spicca, nella doppia veste di direttore e solista in prima mondiale, l'integrale dell'opera di F. A. Bonporti, per la quale ha ricevuto vari premi discografici, tra i quali: "Cinque stelle – Premio Goldberg" della omonima rivista tedesca, il "Diapason d'or" della rivista francese Diapason, "Choc de la Musique" della rivista francese Le Monde de la Musique, oltre a vari "5 Stelle" della rivista italiana Musica.

Tra le ultime uscite discografiche (dicembre 2012), un CD interamente dedicato a musiche di Philipp Glass per la Casa Discografica americana Orange Mountain Music e la prima registrazione mondiale in tempi moderni delle Cantate di Nicolò Porpora per soprano e archi, per Brilliant Classic.

L'attenzione de I Virtuosi Italiani alla ricerca filologica li ha condotti ad esibirsi nel repertorio barocco e classico anche su strumenti originali, adottando le accordature ed i temperamenti adeguati.

Proprio in quest'ambito nel gennaio del 2013 sono usciti due DVD per UNITEL CLASSICA con le opere di G.B. Pergolesi "Il Prigionier Superbo", "La Serva Padrona" e "La Salusitina, dirette da Corrado Rovaris.

Nel segno della versatilità che contraddistingue la filosofia del gruppo significativo è altresì l'interesse da sempre dimostrato per il repertorio di confine, strada che I Virtuosi Italiani hanno seguito al più alto livello collaborando con artisti del calibro di Chick Corea, Goran Bregovic, Michael Nyman, Ludovico Einaudi, Franco Battiato, Giovanni Allevi, Uri Craine, Paolo Fresu, Cesare Picco e Antonella Ruggiero.

I Virtuosi Italiani sono ideatori ed interpreti di due stagioni musicali a Verona: il "Festival Atlantide" al Teatro Nuovo e la "Stagione Concertistica" giunta alla XV edizione, che si svolge nei prestigiosi spazi della Sala Maffeiana, del Teatro Filarmonico e del Palazzo della Gran Guardia. A questa viene affiancata, da qualche anno, una Stagione di Musica Sacra con il contributo e il patrocinio dell'Assessorato alla Cultura del Comune di Verona e con la collaborazione del Museo Diocesano d'Arte di San Fermo.

L'impostazione artistica vede come figura cardine quella del Konzertmeister Alberto Martini.

Il Direttore principale ospite è Corrado Rovaris.

Da ottobre 2011 il violinista Pavel Berman ricopre il ruolo di solista- principale ospite.

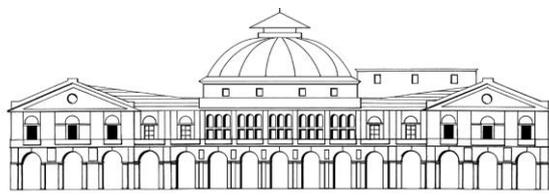
Nel maggio 2009, SUONARE NEWS, una delle riviste musicali italiane più diffuse e lette, ha dedicato a I VIRTUOSI ITALIANI la sua copertina, un cd in allegato ed un ampio servizio all'interno come anche la rivista specializzata ARCHI MAGAZINE ha fatto nel numero di luglio 2009.

GIANLUIGI NUZZI

Gianluigi Nuzzi, milanese, è autore di diverse inchieste e scoop che hanno avuto vasta eco, anche internazionale. Nel 2009, con VATICANO SPA, ha rivelato, grazie alle carte segrete di monsignor Renato Dardozi, gli scandali finanziari e politici dei sacri palazzi, accelerando le dimissioni del presidente dello Ior,

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) – P. Iva 01980910036 – Tel. +39.0321.233200 – Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it – info@fondazioneteatrococcia.it – PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it



TEATRO COCCIA

Fondazione Onlus - Teatro di Tradizione - Novara

Angelo Caloia, in carica da vent'anni. È seguita nel 2010 la pubblicazione di METASTASI (con Claudio Antonelli), altro libro rivelatore in cui si documenta la penetrazione della 'ndrangheta nel Nord Italia. Nel 2012 SUA SANTITÀ, rendendo pubbliche le carte segrete del papa, stravolge gli equilibri di potere vaticani facendo scoppiare una crisi che contribuirà alle dimissioni di Ratzinger nel 2013. Nuzzi ha ideato e condotto la trasmissione INTOCCABILI su La7 e attualmente conduce su Rete4 QUARTO GRADO, incentrata sui grandi casi di cronaca che appassionano e dividono l'opinione pubblica.

FONDAZIONE TEATRO COCCIA ONLUS

Via f.lli Rosselli, 47 - 28100 Novara (NO) - P. Iva 01980910036 - Tel. +39.0321.233200 - Fax +39.0321.233250
www.fondazioneteatrococcia.it - info@fondazioneteatrococcia.it - PEC certificata@pec.fondazioneteatrococcia.it

RASSEGNA

SINFONICA E CAMERISTICA

Martedì 26 marzo 2019 ore 21.00

SINFONICA - GALÀ BELCANTISTICO



Direzione d'orchestra **Matteo Beltrami**

Orchestra Carlo Coccia di Novara

Musiche di Gioachino Rossini, Gaetano Donizetti, Giuseppe Verdi

Shi Yijie - tenore

MATTEO BELTRAMI

Diplomato in violino al Conservatorio "N. Paganini" di Genova e in Direzione d'Orchestra al Conservatorio G. Verdi di Milano, debutta a vent'anni come direttore a Genova eseguendo Il Trovatore di G. Verdi.

In oltre venti anni di carriera debutta quasi quaranta titoli operistici spaziando dal barocco a prime assolute di opere contemporanee dirigendo nella maggior parte dei teatri italiani (Teatro dell'opera di Firenze, San Carlo di Napoli, Massimo di Palermo, Carlo Felice di Genova, Filarmonico di Verona, La Fenice di Venezia, Verdi di Trieste, Regio di Parma, Valli di Reggio Emilia, Bellini di Catania, Coccia di Novara, Civico di Vercelli, Sociale di Como, Fraschini di Pavia, Grande di Brescia, Ponchielli di Cremona, Comunale di Treviso, Sociale di Rovigo, Verdi di Pisa, Del Giglio di Lucca, Goldoni di Livorno, Alighieri di Ravenna, Politeama Greco di Lecce, Stabile di Potenza, Della Fortuna di Fano, Ventidio Basso di Ascoli Piceno, Dell'aquila di Fermo, Pergolesi di Jesi, Ente De Carolis di Sassari, Dal Verme di Milano, Comunale di Vicenza, Festival della Valle d'Itria, Festival Verdi di Parma, Festival Puccini di Torre del Lago).

Non sono mancati prestigiosi impegni all'estero (Semperoper di Dresden, Staatsoper di Stuttgart, Aalto theater di Essen, Orchestra Sinfonica di Goyania, Teatro Arriaga di Bilbao, Teatro dell'Opera di Montpellier, Festival Spoleto/Charleston (U.S.A), Orchestra Filarmonica Nazionale Lettone, NWD Philharmonie, Orchestra Statale dell'Hermitage, Orchestra Filarmonica di San Pietroburgo, Staatsoper di Darmstadt, Staatsoper di Lubeck).

Docente dal 2007 al 2013 presso il Conservatorio di Musica di Potenza, è abitualmente invitato come membro della giuria in concorsi lirici.

Dal 2016 è direttore musicale del Teatro Coccia di Novara.



Tra i prossimi impegni Carmen al Teatro dell'Opera di Firenze, Il Barbiere di Siviglia al Teatro Comunale di Bologna e al New National Theatre di Tokyo, Cenerentola all'Opera di Francoforte, Otello a Aalto di Hessen e La Favorita nei teatri comunali di Piacenza e al Teatro Regio di Parma.

ORCHESTRA SINFONICA CARLO COCCIA

L'Orchestra Sinfonica Carlo Coccia, fondata nel 1994, è oggi una prestigiosa realtà musicale; la presenza sempre più assidua in importanti Stagioni Concertistiche la rendono un punto di riferimento della vita musicale italiana e la collaborazione con importanti direttori e solisti ne conferma la crescita artistica.

Fin dal suo esordio ha ricevuto unanimi consensi collaborando con direttori come Janos Acs, Marco Berrini, Michele Brescia, Riccardo Frizza, Giuseppe Garbarino, Marcello Rota, Diego Fasolis, Nello Santi e artisti quali Cecilia Gasdia, Tiziana Fabbricini, Sara Mingardo, Luisa Prandina, Simone Pedroni, Luciana Serra, Rachel Harnisch, Jeffrey Swann.

La discografia dell'orchestra comprende la V Sinfonia e la Suite dal Lago dei Cigni di P.I. Caikovskij con la direzione di Paolo Gatto, il Concerto per violino di F. Mendelssohn, solista Marco Rizzi, e la Sinfonia n.104 di J. Haydn diretti da Massimiliano Caldi, l'Oratorio "Il Giudizio Universale", "La strage degli innocenti", "La risurrezione di Cristo", il Concerto per pianoforte e orchestra, di Lorenzo Perosi, con la direzione di Arturo Sacchetti per l'editore Bongiovanni. Sempre Bongiovanni ha pubblicato l'opera "Clotilde" e il DVD di "Arrighetto" di Carlo Coccia. La Kikko music ha in catalogo il Faust di Gounod in DVD. Sempre in DVD il "Pierino e il lupo" di Prokof'ev, con la voce recitante Massimo Boldi e la direzione di Fabrizio Dorsi.

Parallelamente all'attività sinfonica, l'orchestra svolge un'intensa attività in campo operistico partecipando, dal 1994, alla Stagione Lirica del Teatro Coccia di Novara.

SHI YIJIE

Tenore, nato a Shanghai nel 1982, inizia gli studi musicali nella sua città. Diplomatosi presso il Toho College of Music di Tokyo, vince una borsa di studio che gli consente di proseguire gli studi a Graz. Vincitore di numerosi concorsi, fra i quali il Tagliavini, Toti Dal Monte, Caniglia, Festspielstadt Passau, ha studiato con C. Xuan, A. Yamasaki, K. Busch, A. Molitoris, P. Schmelzer e R. Barker. Fra le opere che lo hanno portato al successo internazionale: Armida al Metropolitan, Il ritorno di Ulisse in Patria alla De Vlaamse Opera, Il viaggio a Reims a Santa Cecilia con K. Nagano, la Krönungsmesse di Mozart al Manzoni di Bologna con R. Abbado, Sarka alla Fenice, Otello di Rossini a Lausanne, lo Stabat Mater di Rossini a Tokyo con la direzione di Alberto Zedda.